

ΕΛΕΥΘΕΡ

ΔΙΜΗΝΟ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΕΠΙΣΗΜΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΜΑΙΩΝ



ΤΕΥΧΟΣ 8

ΜΑΡΤΙΟΣ – ΑΠΡΙΛΙΟΣ
1977

ΕΚΔΟΣΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ ΜΑΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

«ΕΛΕΥΘΩ» ΔΙΜΗΝΟ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ
ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΕΠΙΣΗΜΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΜΑΙΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΑΡΙΣΤ. ΠΑΠΠΑ ΑΡ. 2 (ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ)
ΑΘΗΝΑΙ 601 — ΤΗΛΕΦ. 6465691

ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ ΜΑΙΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ
Υπεύθυνος: ΑΝΝΑ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ, Πρόεδρος ΣΕΜΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ (ΕΤΗΣΙΑ): ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΔΡ. 150, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ \$ 9, ΤΙΜΗΤΕΥΧ. ΔΡ. 30.
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β΄, ΕΤΟΣ 2ο — ΤΕΥΧΟΣ 8 — ΜΑΡΤΙΟΣ — ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1977

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

ΕΛΕΥΘΩ: Τό παιδί	σελ. 1
ΔΗΜΗΤΡ. Ε. ΛΩΔΗ: Πλακουντιακή Γαλακτογόνος Όρμόνη	» 2
ΦΕΒΡ. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗ: Ήμερήσια Βρεφοκομεία στην Άγγλία	» 6
ΕΛΕΝΗΣ ΔΡΑΚΑΚΗ: Ή αὐτοεξέταση τῶν μαστῶν	» 10
Β. ΠΛΑΤΑΝΟΥ: Τά Άγροτικά Ίατρεία καί ἡ μαΐα τοῦ χωριοῦ	» 12
Ή προστασία τῆς μητρότητος στή Γαλλία	» 14
Ή στράτευσι τῶν γυναικῶν	» 15
Ή «ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ» τῶν γυναικείων ὀργανώσεων τῆς Ο.Γ.Ε.	» 17
Τό Γυναικεῖο Κίνημα στή χώρα μας	» 21
Τό Διεθνές Συνέδριο τῶν Μαιῶν στό Ίσραήλ	» 23
Ή Παγκόσμια Ήμέρα Ύγείας	» 24
Ή ἀπό τήν Παγκόσμια Ήμέρα Ύγείας στή χώρα μας	» 26
Συζήτηση γιά μιὰ γέννησι χωρὶς ἀγωνία	» 27
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ Σ.Ε.Μ.Α.	» 28
Γιά τοὺς Συνδρομητὲς τοῦ «Ἐλευθῶ»	» 28
ΜΙΚΡΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ	» 31

Τυπογραφείο: Μ. Ἀτσάρου Μέτωνος 5, Ἀθήναι, Τηλ. 5229.220.

humanized n°1

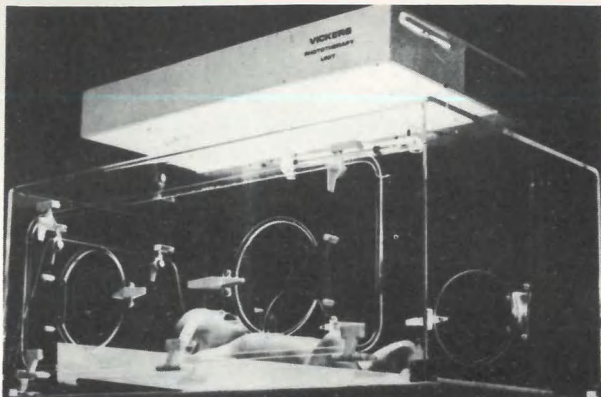
Ἡ βεβαιότης ὅτι τὸ μητρικὸν γάλα ἀποτελεῖ ἰδεώδη τροφήν διὰ τὸ βρέφος μὴ ἀντιστοιχοῦσαν πρὸς οἰανδήποτε ἄλλην, ὠδήγησε πολλοὺς σοβαροὺς κατασκευαστὰς ἀνά τὸν κόσμον εἰς τὴν δημιουργίαν ἑνὸς ἐξανθρωποποιημένου βρεφικοῦ γάλακτος. Ἐν τούτοις, μία ἀπὸ τὰς πλέον ἐπιτυχεῖς ἐπιτεύξεις εἰς τὸν τομέα αὐτὸν, ὀφείλεται εἰς τὴν BEBELAC. Τὸ γάλα humanized no 1 τῆς BEBELAC, ὄχι μόνον παρουσιάζει τὰ αὐτὰ συστατικὰ πρὸς τὸ μητρικὸν (λακταλβουμίνας, χαμηλὴν περιεκτικότητα ἀλάτων, ταυτόσημον σύνθεσιν λιπαρῶν ὀξέων κ.τ.λ.) ἀλλὰ ἀπεδείχθη, κατὰ τὰς κλινικὰς δοκιμασίας του, ὅτι ἐμφανίζει ἰδεώδη συντελεστὴν πεπτικῆς ἀπορροφῆσεως, παραπλήσιον πρὸς τὸν τοῦ μητρικοῦ γάλακτος.

Μέση ἀνάλυσις (ἀνὰ 100 γρ.):

Λίπος γάλακτος	9,3%
Φυτικὸν λίπος	18,8%
Πρωτεΐναι	11,8%
Γαλακτοζάκχαρον	56,0%
Ἵγγρασία	2,5%
Μετ. ἄλατα	1,6%
(ἐξ ὧν σίδηρος 7,5% MGR.)	
Βιταμῖναι (ἀνὰ 100 γρ.):	

Βιταμίνη Α	1,800	I.U.
Βιταμίνη C	40	Mgr.
Βιταμίνη D	300	I.U.
Βιταμίνη E	3	Mgr.
Βιταμίνη B ₁	0,30	Mgr.
Βιταμίνη B ₂	0,60	Mgr.
Βιταμίνη B ₆	0,40	Mgr.
Βιταμίνη B ₁₂	3,00	Mgr.
Νιασιναμίδη	5,50	Mgr.
Παντοθενικὸν ὀξύ	2,50	Mgr.



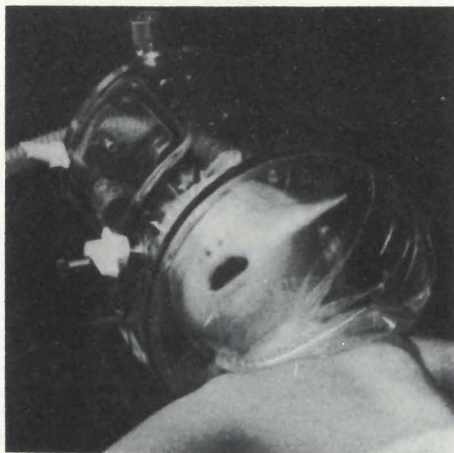


ΜΟΝΑΣ ΦΩΤΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ VICKERS

Ἡ διὰ ἀφαιμαξομεταγγίσεως θεραπεία τοῦ ἱκτέρου τῶν νεογνῶν ἀποτελεῖ μίαν δύσκολον, μακροχρόνιον καὶ ἐπικίνδυνον συχνάκις ἀγωγὴν. Εἶναι ἤδη γνωστὸν ὅτι τὸ φῶς τοῦ Βορείου Σέλαος, ἤτοι φωτεινὴ πηγὴ μήκους κύματος μεταξύ 420 ἕως 480 νανομέτρων, μειώνει ἀποτελεσματικῶς τὴν χολερυθρίνην τοῦ αἵματος, μέχρις ἐξαλείψεως τῆς ἀνωμαλίας.

Ἡ μονὰς φωτοθεραπείας Vickers ἀποτελεῖ τὴν εἰς τὴν διάθεσίν σας πηγὴν αὐτοῦ τοῦ εὐεργετικοῦ φωτός. Εἶναι ταχεῖα, ἀποτελεσματικὴ διότι ρυθμίζεται εὐκόλως, καὶ εἶναι δυνατὸν νὰ τοποθετηθῆται εἰς ποικίλας θέσεις ἐν σχέσει πρὸς τὸ νεογνόν, τὴν θερμοκοιτίδα ἢ τὸ λίκνον του. Ἐπίσης, εἶναι εὐχρηστος διότι ὀλισθαίνει εὐχερῶς καὶ τοποθετεῖται ὅπουδῆποτε καταλαμβάνουσα ἐλάχιστον χῶρον.

Ἡ μονὰς φωτοθεραπείας Vickers εἶναι ἤδη δεδοκιμασμένη εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδων περιστατικῶν νεογνῶν γεννηθέντων μὲ ἱκτερον (καθῶς καὶ βρεφῶν εἰς τὰ ὁποῖα ἐνεφανίσθη ἡ ἀσθένεια κατόπιν).



ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΕΧΟΥΣ ΘΕΤΙΚΗΣ ΠΙΕΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΩΝ ΟΔΩΝ (CPAP) GREGORY BOX

Διὰ τὴν καταπολέμησιν τοῦ συνδρόμου τῆς ἀναπνευστικῆς δυσχερείας εἰς τὰ βρέφη, ἡ τοποθέτησις τῆς κεφαλῆς τοῦ νεογνοῦ ὑπὸ πίεσιν ἀποτελεῖ τὴν σωτηρίαν του (Gregory et al., 1971).

Τὸ σύστημα Συνεχοῦς Πίεσεως Vickers, ἐσοχεδιάσθη εἰδικῶς διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν. Συνίσταται ἐξ ἑνὸς κυλινδρικοῦ διαφανοῦς θαλάμου Perspex ἐντὸς τοῦ ὁποῖου ἐπιτυγχάνεται πλήρης ἔλεγχος τῆς πίεσεως καὶ τοῦ ρυθμοῦ ἀναπνοῆς. Εἶναι ἀπολύτως εὐχρηστον καὶ προσαρμόζεται ἐπὶ τοῦ λίκνου ὡς καὶ ἐπὶ τῶν θερμοκοιτίδων Vickers. Ἐπίσης ἡ πίεσις ἐντὸς τοῦ θαλάμου ρυθμίζεται, ὃ δὲ θάλαμος εἶναι δυνατὸν νὰ συνδεθῆ μὲ σύστημα συναγερμοῦ (CPAP Alarm).

AMI

ΙΑΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΙ ΕΠΕ
ΟΔΟΣ Κ. ΛΟΥΡΟΥ 5 & ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ-ΑΘΗΝΑΙ-ΘΗΑΕΓΡ. ΔΙΕΥΘ. AMI PETROU ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 77 71 551
5 K. LOUROU ST. & MICHALAKOPOULOU-ATHENS-GREECE-TELEGRAMS: AMI PETROU ATHENS TEL. 77 71 551



ΤΟ ΠΑΙΔΙ

Η «ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ», 7 Ἀπριλίου, (πού σὲ μᾶς γιορτάστηκε ἐπίσημα στὰ Χανιά καὶ συνάμα σ' ὅλη τὴ χώρα, στὶς 15 Ἀπριλίου, καὶ ἡ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙ Τῶν ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ — μελῶν τῆς Ὁμοσπονδίας Γυναικῶν Ἑλλάδος, ἀπὸ ἀνεξάρτητους λόγους καὶ προθέσεις, ἀφιερώθηκαν καὶ οἱ δύο στὸ ΠΑΙΔΙ.

Στὴν ὑγεία τοῦ παιδιοῦ ἡ πρώτη, μὲ σύνθημα: Σῶστε τὰ παιδιά σας μὲ τὰ ἐμβόλια.

Ἡ δεύτερη, μὲ τὴν πανελλήνια καὶ θετικὴ κίνησι γιὰ τὴν κοινωνικὴ πρόνοια, τὴ νοσοκομειακὴ περίθαλψι, τὴν παιδεία τοῦ παιδιοῦ, τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν εἰρήνη, μὲ σύνθημα: «Εὐτυχισμένα παιδιά σ' ἓνα κόσμο εἰρήνης». Καί, φυσικά, διότι εἶναι αὐτονόητο καὶ ἀλληλένδετο, ἀναφέρεται στὶς ἴδιες ἐπιδιώξεις καὶ γιὰ τὴν μητρότητα.

Τὸ «Ἐλευθώ», περιοδικὸ γυναικεῖο καὶ μάλιστα ὄργανο ἑνὸς ἐπιστημονικοῦ καὶ ἐπαγγελματικοῦ κλάδου πού πρῶτος ἀπασχολεῖται μὲ τὴ μητρότητα καὶ μὲ τὸ παιδί, ἀφιερώνει μὲ συνέπεια τὶς σελίδες του σ' αὐτοὺς ἀκριβῶς τοὺς στόχους πού κυρίως ἀνταποκρίνονται στὶς ἐπιδιώξεις του, συμμετέχοντας σὲ κάθε παρόμοια ἐπιδίωξι πού ἐξυπηρετεῖ τὴ μητρότητα καὶ τὸ παιδί καὶ πού ὅταν οἱ ἀνάγκες τους καλύπτονται ἐξασφαλίζεται ἡ εὐημερία τῆς οἰκογένειας καὶ σὲ ἐπέκτασι τῆς κοινωνίας.





ΠΛΑΚΟΥΝΤΙΑΚΗ ΓΑΛΑΚΤΟΓΟΝΟΣ ΟΡΜΟΝΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ε. ΛΩΛΗ

Ύφηγητου Α' Μαιευτ. και Γυναικολ.
Κλινικής του Πανεπιστημίου Αθηνών
Μαιευτήριο «Αλεξάνδρα»

Ἡ ἐφαρμογή τῆς ραδιοανοσομετρῆσεως (RADIOIMMUNOASSAY) ὑπὸ τῶν YAL-LOW καὶ BERSON (1960) διὰ τὴν μέτρησιν τῆς ἰνσουλίνης, τὸ πρῶτον, ἤνοιξε νέα πεδία ἐρεύνης εἰς τὴν Μαιευτικὴν.

Οὕτω, ἐνῶ ἦτο γνωστὸν ὅτι ὁ πλακοῦς τοῦ ἀνθρώπου ἐκκρίνει μίαν πρωτεϊνικὴς φύσεως ὁρμόνην (EHRHARD 1936) γεγονὸς τὸ ὅποιον ἐπεσήμωσαν ἀκολούθως πολλοὶ ἐρευνηταὶ (LYON 1944, LEONARD 1954, CONTOPOULOS καὶ SIMSON 1959), ἐν τούτοις ἡ πλακουντιακὴ γαλακτογόνος ὁρμόνη ἀπεμονώθη εἰς τὸν ἀνθρώπινον πλακοῦντα μόλις τὸ 1961 ὑπὸ τοῦ FUKUSHIMA, συγχρόνως δὲ καὶ ἀνεξαρτήτως ὑπὸ τῶν ITO καὶ HIGASHI, ἦτοι μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ραδιοανοσομετρῆσεως. Τὸ 1962, ἡ κλασσικὴ ἐργασία τῶν JOSIMOVICH καὶ MAC LAREN, ἀπέδειξε πλέον ὀριστικῶς τὴν παραγωγὴν αὐτῆς ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπινου πλακοῦντος καὶ τὴν ἀνασοβιολογικὴν ὁμοιότητα πρὸς τὴν αὐξητικὴν ὁρμόνην τῆς ὑποφύσεως.

Ὁ SPELLACY ET AL (1967) παρέτηρσαν ὅτι ἡ στάθμη τῆς πλακουντιακῆς γαλακτογόνου ὁρμόνης εἰς τὸν ὄρον τοῦ μητρικοῦ αἵματος συνεβάδιζε μὲ τὴν εἰς τὰ οὖρα ἀπέκκρισιν τῆς οἰστρίολης. Ἐκτοτε ἡ ὁρμόνη αὐτὴ συνεκέτρωσεν τὴν

προσοχὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἐρευνητῶν οἱ ὅποιοι ἤρχισαν νὰ τὴν μελετοῦν εἰς τὸ αἷμα τῆς μητρὸς κατὰ τὴν κύησιν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν πενταετίαν ἡσχολήθησαν ἀρκετοὶ ἐρευνηταὶ μὲ τὴν χημείαν, τὴν βιολογικὴν δράσιν καὶ τὴν μέθοδον μετρῆσεως τῆς ἐν λόγω ὁρμόνης (MAKAMURA ET AL 1970, LAUBE ET AL 1971, SHERWOOD ET AL 1971).

Πλακουντιακὴ καλακτογόνος ὁρμόνη ἦτο τὸ ὄνομα τὸ ὅποιον ἐδόθη ἀρχικῶς ὑπὸ τῶν JOSIMOVICH καὶ MAC LAREN (1962). Ἐκτοτε ἐδόθησαν διάφορα ὀνόματα ὅπως CHORIONIC GROWTH HORMONE PROLACTIN (KAPLAN καὶ GRUMBACH 1964) PURIFIED PLACENTAL PROTEIN (FRIESEN 1965) HUMAN CHORIONIC SOMATOMUMMOTROPHIN (STOCK ET AL 1971, SPENCER 1971).

Εἰς ἓν συμπόσιον ὁργανωθὲν ὑπὸ τῆς CIBA (1971) ἀπεφασίσθη ὑπὸ διακεκριμένων ἐρευνητῶν, ὅπως χρησιμοποιεῖται τὸ ἀπλούστερον καὶ πλέον παραδεκτὸν ὄνομα, ἦτοι HUMAN PLACENTAL LACTOGEN (HPL).

Ἡ Πλακουντιακὴ γαλακτογόνος ὁρμόνη εἶναι πολυπεπτιδικὴ ὁρμόνη τοῦ πλακοῦντος, μοριακοῦ βάρους 19.000 ἕως 22.000

καὶ ἀποτελεῖται ἐξ 190 ἀμινοξέων (FRILESEN 1968, FLORINI ET AL 1966, LI 1970 SHERWOOD ET AL 1971).

Ἡ βιοσύνθεσις τῆς HPL εἶναι αὐτόνομος καὶ ἀποτελεῖ κυρίαν μεταβολικὴν δραστηριότητα τῆς συγκυτιακῆς τροφολάστης (SPONA καὶ JANISH 1971, BONN 1971, YLIKORKALA ET AL 1973). Σήμερα εἶναι ἀποδεδειγμένον ὅτι ὁ πλακοῦς συνθέτει καὶ ἐκκρίνει τὴν HPL μὲ θυβλὸν ταχύτερον πάσης ἄλλης ὑπ' αὐτοῦ παραγομένης ὁρμόνης (FRIESEN ET AL 1969) ἐκ τῆς συγκυτιακῆς τροφολάστης ὡς ἀπεδείχθη δι' ἀνοσοφθορισμοῦ (SCARRA ET AL 1963, BECK καὶ CURRIE 1967, BECK ET AL 1969).

Ἡ ἡμερησίως παραγομένη ποσότης τῆς HPL αὐξάνει προοδευτικῶς κατὰ τὴν διάρκεια τῆς κηΐσεως (SPELLACY ET AL 1970, TEOH ET AL 1971, SAXENA ET AL 1969) καὶ φθάνει κατὰ τὸ τέλος αὐτῆς εἰς 0,5 ἕως 3 γρ. (JOSIMOVICH ET AL 1970, SINGER ET AL 1970, KAPLAN ET AL 1968). Ὁ FRIESEN ET AL (1969) ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ κατὰ γραμμάριον πλακουντιοκοῦ ἱστοῦ παραγομένη ποσότης HPL δὲν μεταβάλλεται κατὰ τὴν κύψιν ἢ δὲ προοδευτικὴ αὐξήσις τῆς ἐκκρίσεως ὀφείλεται εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ βάρους τοῦ πλακοῦντος.

Ἡ HPL ἀνιχνεύεται εἰς τὴν τροφολάστην ἀπὸ τῆς 3ης ἐβδομάδος τῆς κηΐσεως (EZES ET AL 1973) καὶ εἰς τὸν ὄρον τοῦ μητρικοῦ αἵματος ἀπὸ τῆς 5ης ἕως 6ης ἐβδομάδος (COHEN ET AL 1970, SINGER ET AL 1970, TEOH ET AL 1971, SPONA ET AL 1971, SPELLACY 1973) ὡς καὶ εἰς τὸ ἀμνιακὸν ὑγρὸν (BERLE 1973, ΩΛΛΗΣ 1974). Ἡ HPL ἀναζητηθεῖσα εἰς τὴν ὑπόφυσιν μητρὸς καὶ ἐμβρύου δὲν ἀνευρέθη (YEN ET AL 1968, COHEN ET AL 1970), ἀντιθέτως ἀνευρέθη ἐπὶ ἀσθενῶν πασχόντων ἐκ τροφολάστης νόσου, ὅπως ἐπὶ μύλης κηΐσεως, χοριοεπιθηλιώματος καὶ χοριοκαρ-

κινώματος τοῦ ὄρχεος (FRANTZ ET AL 1965, YEN ET AL 1968, SAXENA ET AL 1968, CLARK ET AL 1970, COLDS-TEIN 1971) καὶ κατὰ τοὺς WEINTRAUB καὶ ROSEN (1970) ἐπὶ βρογχογενοῦς καρκινώματος, ἥπατώματος, λεμφώματος καὶ φαιοχρωμοκυττώματος.

Ὁ χρόνος ἡμιζωῆς τῆς HPL εἶναι βραχὺς κυμαινόμενος κατὰ διαφόρους ἐρευνητὰς ἀπὸ 10 ἕως 30 λεπτὰ (KAPLAN ET AL 1968, PAULOU ET AL 1972, EZES ET AL 1973, CHARD 1973).

Ὁ μεταβολισμὸς τῆς HPL δὲν ἔχει μελετηθῆ εἰσέτι πλήρως (SPELLACY 1969, JOSIMOVICH 1973), παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι μερικοὶ συγγραφεῖς ἐπεσήμαναν τὸν πιθανὸν ρόλον τοῦ ἥπατος εἰς τὸν μεταβολισμὸν τῆς HPL (SINGER ET AL 1970, TAYLOR ET AL 1972, ROCHMAN ET AL 1972), ἐνῶ ὁ CHEZ ET AL (1970) παραδέχονται καὶ τὴν συμβολὴν τοῦ ἐμβρύου, ἂν καὶ ὁ GEIGER ET AL (1971) δὲν παρετήρησαν διαφορὰς μεταξὺ τῶν ἐπιπέδων τῆς HPL εἰς τὴν ὀμφαλικὴν φλέβα καὶ τὴν ὀμφαλικὴν ἀρτηρίαν. Οἱ GRUMBACH ET AL (1968), JOSIMOIVCH ET AL (1970) καὶ BISWAS ET AL (1972), ἐμέτρησαν τὴν HPL εἰς τὰ οὖρα τῆς μητρὸς καὶ συνεπέραναν ὅτι ἔν μικρὸν ποσοστὸν ἐκ τῆς ἡμερησίως παραγομένης ποσότητος τῆς ὁρμόνης ἀποβάλλεται διὰ τὴν οὐρήσεως. Τὸ ποσοστὸν αὐτὸ κατὰ τὸ τελευταῖον τρίμηνον τῆς κηΐσεως ἀνέρχεται εἰς 0,001% τῆς ἡμερησίας παραγωγῆς (COHEN ET AL 1970).

Αἱ βιολογικαὶ δραστηριότητες καὶ ὁ ρόλος τῆς HPL κατὰ τὴν κύψιν δὲν ἔχουν διευκρινισθῆ εἰσέτι πλήρως. Εἰς τοῦτο πιθανὸν νὰ συνετέλεσεν καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι ἀπεμονθῆ δι' ἀνοσιοβιολογικῶν καὶ οὐχὶ διὰ βιολογικῶν μεθόδων. Ἡ HPL ἐκκρίνεται ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν μητρικὴν κυκλοφορίαν καὶ δὲν διέρχεται διὰ τοῦ πλακούντος (SPONA ET AL 1971), ἐπομένως αἱ βιολογικαὶ δράσεις αὐτῆς ἀσκούνται μόνον ἐπὶ τῆς μητρὸς καὶ διακρίνονται εἰς:

1) Σωματοτρόπους, κυρίως δι' ένεργοποίησης της αύξητικης όρμόνης.

2) Γαλακτογόνους - Μαστοτρόπους.

3) Όχρινοτρόπους και

4) Μεταβολικούς.

Ή έκκρισις της HPL ύπό του πλακούντος δέν έπηρεάζεται ύπό έξωτερικών έπιδράσεων του περιβάλλοντος, της λήψεως τροφής, της δραστηριότητας της έγκυου και της ώρας του 24ώρου (KAPLAN και GRUMBACH 1965, SAMAN ET AL 1966, SPELLACY ET AL 1966, SPONA ET AL 1971, TYSON ET AL 1971). Όμοίως τó φύλον και αί διαμαρτίαι περιτήν διάπλασιν του έμβρύου, ή ηλικία της μητρός, ó τόκος, ή θεραπεία δι' οίστρογόνων, προγεστερόνης, ή χορήγησις ώκυτοκίνης και προσταγλανδινών E2 και F2 δέν άσκούν ούδεμίαν έπίδρασιν έπί της έκκρίσεως της HPL (SPELLACY 1973, YLIKORKALA ET AL 1974). Άντιθέτως ή μάζα του πλακούντος, τó βάρος του έμβρύου και ή πολυώδμος κύησις φαίνεται να έπηρεάζουν την στάθμην αύτης (GAROF% και SEPPALLA 1973).

Κατά τους SPELLACY (1971) και CHARD (1973) ύπάρχει σημαντική αντίστροφος σχέσις μεταξύ της στάθμης του σακχάρου και της στάθμης της HPL εις τον όρον του μητρικού αίματος. Ή παρατηρουμένη πτώσις της στάθμης της HPL κατά τó τέλος της κύησεως (JOSIMOVICH ET AL 1970, GENAZZANI ET AL 1971) έδωσεν άφορμήν εις εικάσις ότι πιθανόν συμβάλλει εις την έναρξιν του τοκετού. Έν τούτοις δέν έχει εύρεθί μέχρι σήμεραν άμεσος σχέσις μεταξύ της στάθμης της HPL και της ένάρξεως του τοκετού (EL TOMI ET AL 1970, GILARD ET AL 1973). Άμέσως μετά την ύστεροτοκίαν ή όρμόνη πίπτει και έξαφανίζεται την 4ην ήμέραν της λοχείας (ERES ET AL 1973).

Ή μέτρησις της HPL φαίνεται να άποτελή αύαίσθητον δείκτην της λειτουργίας του πλακούντος δεδομένου ότι συνδιάζει

κατά τον CHARD (1973) τας κάτωθι ιδιότητας:

1) Παράγεται άποκλειστικώς ύπό του πλακούντος.

2) Ή έκκρισις αύτης δέν παρουσιάζει ήμερησίως διακυμάνσεις.

3) Ό χρόνος ήμιζωής είναι μικρός.

4) Έκκρίνεται εις μεγάλας ποσότητας.

5) Ή τεχνική μετρήσεως είναι άπλή και άκριβής, έφαρμόζεται συγχρόνως εις μεγάλον άριθμόν δειγμάτων τά δέ άποτελέσματα λαμβάνονται και είναι εις την διάθεσιν του Μαιευτήρος έντός όλίγων ώρων.

Εις τó παρελθόν ύπήρχον ώρισμέναί έπιφυλάξεις, εσον άφορά την άξίαν της HPL, ως έμφαινούσης μόνον την κατάστασιν εις την όποιαν εύρίσκεται ó πλακούς. Έν τούτοις, είναι γνωστόν ότι οί περισσότεροι κίνδυνοι του έμβρύου προέρχονται εκ της διαταράξεως της λειτουργίας του πλακούντος. Τοιουτοτρόπως ή μέτρησις της HPL δύναται να προσφέρη σημαντικήν βοήθειαν εις τον μαιευτήρα με ώρισμένας όμως έπιφυλάξεις (GASPARD και FRANCHIMONT 1972, CHARD 1973, ΛΩΛΗΣ 1974).

Ή γνώσις των επιπέδων της HPL κατά τας διαφόρους έβδομάδας της κύησεως είναι άπαραίτητος δια την αξιολόγησιν των τιμών αύτης έπί παθολογικών καταστάσεων.

Παρά τó γεγονός ότι την τελευταίαν 5ετίαν άρκετοί έρευνηταί ήσυχολήθησαν με την μέτρησιν της όρμόνης αύτης, έν τούτοις τά άποτελέσματα δέν είναι άκόμη άπολύτως ίκανοποιητικά.

Αυτό όφείλεται πιθανώς εις τον περιωρισμένον άριθμόν περιπτώσεων εις τον όποιον αναφέρονται οί διάφοροι έρευνηταί, εις τον μη καθορισμόν εισέτι της τιμής της HPL κατά τας διαφόρους έβδομάδας της φυσιολογικής κύησεως (CHARD 1973) και εις την έλλειψιν διεθνώς καθορισμένου προτύπου (STANDARD) δια την μέτρησιν αύτης (THEPPISAI ET AL 1971, LINDBERG ET AL 1972, YLI-

KORKALA ET AL 1974, SPELLACY ET AL 1974).

Ο SACHENA ET AL (1969) πιστεύουν ότι ελάττωσις τῆς HPL εἰς τὸν ὄρον τοῦ αἵματος τῆς μητρὸς κατὰ 50% καὶ ἐφ' ὅσον ὁ ἔμβρυον εἶναι βιώσιμον, ἀποτελεῖ ἔνδειξιν προκλήσεως τοκετοῦ. Ο SPELLACY ET AL (1971, 1974) μελετήσαντες ἱκανὸν ἀριθμὸν φυσιολογικῶν καὶ παθολογικῶν κυήσεων συνεπέραναν ὅτι τὸ ἔμβρυον εὐρίσκεται εἰς κίνδυνον ὅταν ἡ στάθμη τῆς HPL κατέλθῃ κάτω τῶν 4MG) ML μτὰ τὴν 30ῆν ἑβδομάδα τῆς κυήσεως.

Διαδοχικοὶ προσδιορισμοὶ τῆς στάθμης τῆς HPL ἐπὶ ἱκανοῦ ἀριθμοῦ φυσιολογικῶν κυήσεων καὶ σύγκρισις τῶν ἀποτελεσμάτων μετὰ τῶν παρατηρουμένων ἐπὶ παθολογικῶν κυήσεων ἐν συνδυασμῷ καὶ πρὸς τὴν ἔκβασιν τοῦ ἔμβρυου, ἀποτελοῦν τὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν ἀξιολόγησιν τῆς HPL ὡς κλινικῶς χρησίμου δείκτου τῆς λειτουργίας τοῦ πλακούντος (SPELLACY ET AL 1970, EZES ET AL 1973).

Πρὸς τὸ παρὸν κατὰ τὸν SPELLACY (1973), εἰς ἓν ἰδεῶδες μαιευτικὸν κέντρον πρέπει νὰ γίνωνται μερικαὶ βιοχημικαὶ

δοκιμασίαι, διὰ τὸν ἔλεγχον τῆς λειτουργίας τοῦ πλακούντος καὶ τῆς καλῆς καταστάσεως τοῦ ἔμβρυου, εἰς ὅλας τὰς ἐγκύους τὰς προσερχομένας πρὸς παρακολούθησιν τῆς κυήσεως. Τοιαῦται δοκιμασίαι εἶναι ἡ μέτρησις τῶν πλακουντιακῶν ὁρμῶν καὶ ἐνζύμων, ὡς ὄξυτοκινάσης, ἀλκαλικῆς φωσφατάσης, προγεστερόνης, οἰστριόλης καὶ πλακουντιακῆς γαλακτογόνου ὁρμόνης. Αὐτό, ὅμως, εἶναι πρακτικῶς ἀνεφάρμοστον καὶ θὰ πρέπει νὰ ἐκλεγοῦν μία ἢ δύο δοκιμασίαι διὰ τὴν παρακολούθησιν τῆς κυήσεως. Κατὰ τὸν CHARD (1973), μία ἐκ τῶν ἀνωτέρω δοκιμασιῶν πρέπει νὰ εἶναι ἡ πλακουντιακὴ γαλακτογόνου ὁρμόνη.

(Σημ. Συнт.). Τὸ κείμενον τῆς μελέτης αὐτῆς συνοδεύει μακρὰ ξένη βιβλιογραφία ἐκ δύομισυ σελίδων, ὅπου μνημονεύονται 80 περίπου συναφῆ συγγράμματα μετὰ τὰ ὅποια ὁ συγγραφέας τῆς τεκμηριώνει τὴν παραπάνω μελέτη.

Ἄτυχῶς, λόγω τοῦ περιορισμένου χώρου, τὸ «Ἐλευθῶ» δὲν μπορεῖ ἀκόμη νὰ διαθέσῃ τόσες σελίδες γιὰ καταχώρισι βιβλιογραφιῶν, πράγμα ποῦ ἔχει ἐφαρμόσει μέχρι τώρα.





Τι γίνεται άλλου

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΑ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΦΕΒΡΩΝΙΑΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗ
S.E. M. Staff Midwife
Cambridge Maternity Hospital

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ξανακοιτάζοντας, δια μέσου των αιώων, βλέπουμε ότι όταν η οικογένεια είχε άρκετά χρήματα, τα παιδιά τα φρόντιζε ή μητέρα ή η παραμάνα. "Αν όμως η οικογένεια ήταν φτωχή και η μητέρα απουσίαζε, τα παιδιά φρόντιζε μια κοντινή συγγενής, συνήθως ή γιαγιά, ή μεγαλύτερη αδελφή ή ακόμα και μια φίλη. Τότε ή κυριώτερη άπασχόληση της γυναίκας ήταν τὸ σπίτι της και τὰ παιδιά της. 'Αλλά με τὸ πέρασμα τοῦ χρόνου οἱ ἀνάγκες της οικογένειας αὐξήθηκαν ὅπως και οἱ ἀνάγκες τοῦ κράτους.

Με τὴν ἀνεξαρτησία τῶν γυναικῶν ἤρθε και ἡ ἀνάγκη γιὰ μιὰ ὀργανωμένη φροντίδα τῶν παιδιῶν. "Ὡς τότε, κανένας δὲν εἶχε σκεφθεῖ σοβαρὰ γιὰ τὴν περιποίηση και τὴν ἀνατροφή τῶν παιδιῶν κατὰ τὴν ἀπουσία τῆς μητέρας, ἀπλῶς και μόνο ἐπειδὴ τὸ πρόβλημα αὐτὸ δὲν ὑπῆρχε σὲ μεγάλη κλίμακα. Τώρα ὅμως πού ἡ μητέρα εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ ἐργάζεται και ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι της, μιὰ πραγματικὴ ἀνάγκη προέκυψε γιὰ τὸ ποῖος θὰ ἔπρεπε νὰ φροντίσει τὰ παιδιά της, ὥστε ἐκείνη νὰ μπορέσει νὰ ἐργασθῆ ἀπερίσπαστη και ν' ἀποδώσει καλύτερα στὴν ἐργασία της, γνωρίζοντας ὅτι κάποιος πού πραγματικὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὰ παιδιά της, τὰ φροντίζει τὴν ὥρα πού ἐκείνη ἀπουσιάζει.

ΟΙ ΒΡΕΦΙΚΟΙ ΠΑΙΔΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ

Τὸ πρῶτο βῆμα γιὰ τὴν ἴδρυση τῶν βρεφικῶν ἢ παιδικῶν σταθμῶν στὴν Εὐρώπη ἄρχισε τὸ 19ο αἰῶνα. Ἡ κίνηση αὐτὴ ξεκίνησε πρῶτα ἀπὸ τὴ Γαλλία και λίγο ἀργότερα ἀπὸ τὴν Ἀγγλία, ὅπου ἄρχισαν νὰ ἱδρύονται ἰδιωτικὰ ἡμερήσια βρεφοκομεῖα. Ἀργότερα, με τὴν αὐξηση τῆς βιομηχανίας στὴν Ἀγγλία και με τὴ συμμετοχὴ τῶν γυναικῶν σ' αὐτὴ, ὑποχρέωσαν τοὺς Ἀγγλους νὰ ἀνοίξουν ἡμερήσια βρεφοκομεῖα γιὰ ἐργαζόμενες μητέρες. Τὸ προνόμιο αὐτὸ ἦταν μόνο γιὰ τὶς μητέρες πού ἐργαζότανε στὶς βιομηχανίες.

Στὴν Ἀμερικὴ, ὁ πόλεμος τοῦ 1914 - 1918 ὑποχρέωσε τὶς γυναῖκες νὰ ἐγκαταλείψουν τὸν γυναικωνίτη και νὰ πάνε νὰ δουλέψουν στὰ ἐργοστάσια και ἀπὸ στολίδια τοῦ σπιτιοῦ νὰ γίνουν ἐνεργὰ μέλη τῆς οἰκογένειας, ἐπειδὴ οἱ σύζυγοι εἶχαν πάει στὸν πόλεμο.

Στὴν Ἀγγλία κατὰ τὸ δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο, οἱ Ἀγγλοι ἀπασχόλησαν περισσότερες γυναῖκες σὲ διάφορες ἐργασίες παρὰ ποτὲ και ἕνας μεγάλος ἀριθμὸς γυναικῶν ὑπηρετήσε στὸ στρατό. Ὁ ἴδιος ὁ πόλεμος δημιούργησε ἐργασίες γιὰ γυναῖκες. "Ὅταν ὁ πόλεμος τελείωσε κι' οἱ ἄνδρες γύρισαν στὰ σπίτια τους, τὰ ἡμερήσια βρεφοκομεῖα, πού ἦταν ἀποτελέσματα τοῦ πολέμου, δὲν ἐκλείσαν, ἀντίθετα, μετὰ

άπό έρευνα πού έκανε τὸ Ὑπουργεῖο Ὑγιεινῆς σὲ συνεργασία μὲ τὸ Ὑπουργεῖο Ἐργασίας, έπετράπη στοὺς δήμους καὶ κοινότητες νὰ δημιουργήσουν ἡμερήσια Βρεφοκομεῖα γιὰ χάρη τῶν εργαζομένων γυναικῶν. Μὲ τὸν νόμο γιὰ «Βρεφοκομεῖα καὶ Τροφές» τοῦ 1948, κάθε δήμος καὶ κοινότητα ἔχει ὑποχρέωσι νὰ φροντίσει ὥστε τὰ ἡμερήσια βρεφοκομεῖα νὰ εἶναι νόμιμα καταχωρημένα ὅπως, ἐπίσης, νὰ βρίσκονται σὲ κατάλληλο χῶρο καὶ νὰ εἶναι τοὺν τὰ παιδιὰ κατὰ τὸ διάστημα τῆς κατάλληλα ἐξωπλισμένα γιὰ νὰ ἐξυπηρεμίας.

Ὅλα τὰ ἡμερήσια βρεφοκομεῖα, σύμφωνα μὲ τὸ NATIONAL HEALTH SERVICE τοῦ 1946 ἀνήκουν διοικητικὰ στοὺς δήμους καὶ κοινότητες πού μὲ τὴ σειρά τους λογοδοτοῦν στὸ Ὑπουργεῖο Ὑγιεινῆς. Ὁ νόμος περὶ ἐκπαίδευσως τοῦ 1944 ὑποχρεώνει τὶς τοπικὲς ἀρχές νὰ παρέχουν ὑποχρεωτικὴ ἐκπαίδευση σὲ «ἄλα τὰ παιδιὰ ἀπὸ 2 - 16 χρονῶν».

Φυσιολογικὰ καὶ ὑγειῇ παιδιὰ ἡλικίας 2 - 5 χρονῶν πηγαίνουν στὸ νηπιαγωγεῖο, ἓνα σύστημα πού ἄρχισαν μὲ ἐπιτυχία οἱ RACHEL καὶ MARGARET MACMILLAN. Τὸ νηπιαγωγεῖο διευθύνεται ἀπὸ δασκάλα ἢ νηπιαγωγό, ἐνῶ τὰ ἡμερήσια βρεφοκομεῖα βρίσκονται κάτω ἀπὸ τὴ διεύθυνση διπλωματούχου Ἀδελφῆς, βρεφοκόμου ἢ Κοινωνικῆς Λειτουργοῦ.

ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΑ

Πρὶν προχωρήσουμε, ἄς ἐξετάσουμε τὸ παιδί σὰν προσωπικότητα. Ἡ προσωπικότητα τοῦ παιδιοῦ διαπλάθεται συνεχῶς ἀπὸ τὴ στιγμή πού θὰ γεννηθῆ ὡς τὴν ὠριμὴ ἡλικία.

Εἶναι πολὺ ἐνδιαφέρον νὰ βλέπουμε τὸ μωρὸ στὴ κούνια του καὶ νὰ παρακολουθοῦμε τὶς διάφορες ἀντιδράσεις του πρὸς τὸ πρόσωπο πού τὸ φροντίζει. Στὶς περισσότερες περιπτώσεις τὸ πρόσωπο αὐτὸ εἶναι ἢ μητέρα του. Καθῶς τὸ μωρὸ με-

γαλῶνει οἱ διανοητικὲς καὶ συναισθηματικὲς του ἐμπειρίες αὐξάνουν καὶ ἀναπτύσσονται οἱ ἀντιδράσεις του. Ἡ ὄλη μετέπειτα ζωὴ του ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὶς ἐμπειρίες τῆς ἡλικίας αὐτῆς. Ἐνας ἀριθμὸς ἀπογοητεύσεων ἀνάμεσα στὰ ἐπιτεύγματα τῆς παιδικῆς του ἡλικίας θὰ τὸ βοηθήσουν νὰ φθάσει στὴ φάση ὅπου χρειάζεται βοήθεια καὶ ἐνθάρρυνση γιὰ νὰ τὸ κάνουν νὰ αἰσθάνεται ἱκανὸ νὰ τὰ θυγάζει πέρα μόνο του καὶ ταυτόχρονα νὰ αἰσθάνεται ὅτι τὸ ἀγαποῦν καὶ τὸ φροντίζουν.

Οἱ ἄνθρωποι πού εἶναι κοντὰ του παίξουν σημαντικὸ ρόλο στὴ ζωὴ του. Οἱ γονεῖς πρέπει νὰ ἐπαινοῦν τὸ νήπιο ὅταν αὐτὸ κάνει προσπάθεια γιὰ κάτι. Ἐπίσης θὰ πρέπει νὰ δείχνουν ἀνωτερότητα καὶ καλωσύνη καὶ πρέπει νὰ προσπαθοῦν νὰ δεχθοῦν τὸ τρόπο του καὶ νὰ τοῦ συμπεριφέρονται ὅπως θὰ συμπεριφερόντουσαν σ' ἓναν ἐνήλικο. Βεβαίως, ὅταν οἱ ἀπαιτήσεις τοῦ παιδιοῦ εἶναι ποράλογες, οἱ γονεῖς σταθερὰ καὶ καλωσυνάτα θὰ τοῦ δείξουν πὶδὲ εἶναι τὸ σωστό. Ἀλλὰ, περισσότερο ἀπ' ὅλα, τὸ παιδί πρέπει νὰ αἰσθάνεται ἀγάπη καὶ ἀσφάλεια, ἀλλοιῶς θὰ γίνῃ ἓνα παιδί νευρωτικὸ καὶ μὲ κακὸ χαρακτήρα. Ἐπίσης, εἶναι σημαντικό γιὰ τὴ σωματικὴ καὶ ψυχικὴ ἀνάπτυξή του, τὸ παιδί νὰ ζῆ μὲ φυσιολογικὴ οἰκογενειακὴ ζωὴ. Ἡ στάση τῶν γονέων μεταξὺ τους καὶ πρὸς τὸ παιδί τους παίζει σπουδαῖο ρόλο στὴ φυσιολογικὴ καὶ ψυχολογικὴ του ἀνάπτυξη. Τὸ παιδί χρειάζεται στοργὴ γιὰ νὰ αἰσθάνεται ἀσφαλὲς καὶ ἀνεξάρτητο. Τὸ πόση στοργὴ θὰ τοῦ δώσουμε, θὰ ἐξαρτηθῆ ἀπὸ τὸ ξεχωριστὸ τύπο παιδιοῦ, πάντως πρέπει νὰ ἔχουμε ὑπ' ὄψιμας, ὅτι θλάπτει καὶ ἢ πολὺ μεγάλη στοργὴ ὅπως καὶ ἢ πολὺ μικρὴ.

Τὰ παιδιὰ πού εἰσάγονται στὰ βρεφοκομεῖα εἶναι ἀπὸ ἡλικίας ἐνὸς μηνὸς ἕως 5 χρονῶν. Ὁ Νομιάτρος πιστεύει ὅτι τὸ σπῆτι εἶναι ὁ καταλληλότερος χῶρος γιὰ ἓνα παιδί κάτω τῶν 6 μηνῶν. Ἀλλὰ, ὅταν ἢ ἀνύπανδρη μητέρα θέλει νὰ κρατήσῃ τὸ

παιδί και δὲν ἔχει ἄλλους οικονομικούς πόρους ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἐργασία της, τότε τὸ παιδί εἰσάγεται στὸ ἡμερήσιο βρεφοκομεῖο ἀπὸ ἡλικίας 30 ἡμερῶν. Τὸ Ὑπουργεῖο Ὑγιεινῆς θέτει ὅλους τοὺς κανονισμοὺς καὶ τοὺς νόμους σύμφωνα μὲ τοὺς ὁποίους λειτουργεῖ τὸ Ἴδρυμα, π.χ. ἀναλογία παιδιῶν - προσωπικοῦ. Ἐπίσης τὸ Ὑπουργεῖο κανονίζει καὶ τὸν ἀριθμὸ τῶν παιδιῶν ποὺ θὰ εἰσαχθοῦν σ' ἓνα βρεφοκομεῖο, τὸ δὲ βρεφοκομεῖο πρέπει νὰ ἀνταποκρίνεται στὶς ἀνάγκες τοῦ κάθε παιδιοῦ ξεχωριστά.

ΤΟ ΝΗΠΙΟ ΕΙΣΕΡΧΕΤΑΙ ΣΤΟ ΗΜΕΡΗΣΙΟ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΟ.

Γιὰ νὰ συνηθίσουμε ἓνα παιδάκι ἡλικίας 2 - 3 χρονῶν στὴν ἰδέα τοῦ ἡμερήσιου βρεφοκομεῖου, ἡ μητέρα του θὰ πρέπει νὰ τὸ φέρῃ μιὰ ἐπίσκεψη μιᾶς ἢ δύο ὡρῶν, τὴ πρώτη φορά, θὰ τὸ ξαναφέρῃ καὶ θὰ μείνῃ μαζί του γιὰ μεγαλύτερο χρονικὸ διάστημα. Θὰ ξανάρθῃ μαζί του, θὰ μείνῃ γιὰ λίγο καὶ θὰ ἀφήσῃ τὸ παιδί της μόνο του, ὅχι ὅμως γιὰ ὅλη τὴ μέρα. Ἔτσι προοδευτικὰ τὸ παιδί θὰ συνηθίσῃ τὸ βρεφοκομεῖο καί, σχεδὸν χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ, θὰ περνᾷ ὅλη τὴ μέρα του στὸ βρεφοκομεῖο. Εἶναι φυσικὸ γιὰ ἓνα παιδί νὰ αἰσθάνεται παράξενα καὶ σὰ χαμένο στὸ βρεφοκομεῖο. Ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ παιδαγωγὸ καὶ ἀπὸ τὴν Ἀδελφὴ νὰ τὸ κάνουν νὰ νοιώθῃ ἄνετα. Στὴν ἀρχὴ εἶναι κολύτερα γιὰ τὸ παιδί νὰ ἀφεθῇ μόνο του καὶ μετὰ νὰ πάῃ μὲ τὰ ἄλλα παιδιὰ. Μπορεῖ νὰ τοῦ ἀρέσῃ νὰ παίξῃ μόνο του. Μπορεῖ νὰ μὴ θέλῃ νὰ φάῃ. Ἡ παιδαγωγὸς θὰ πρέπει νὰ εἶναι λογικὴ καὶ ὑπομονητικὴ μὲ τὸ παιδί. Θὰ πρέπει νὰ δοθῇ στὸ παιδί ὅσο φαγητὸ θέλει αὐτὸ καὶ ὅταν θελήσῃ καὶ ὅχι περισσότερο ἀπὸ αὐτὸ ποῦ θέλει, μέχρις ὅτου ζητήσῃ νὰ ξαναφάῃ.

Τὸ παιδί, ἐντὸς λογικῶν ὁρίων, μπορεῖ νὰ κάνῃ ὅ,τι θέλει. Εἶναι ὑποχρέωσι τῆς παιδαγωγοῦ νὰ εἶναι εὐγενῆς καὶ

συμπαθῆς ἀλλὰ καὶ αὐστηρὴ ὥστε νὰ μὴν ἀφήνῃ τὸ παιδί νὰ βγαίνει ἔξω ἀπὸ τὰ ὄρια. Τὸ παιδί θὰ παίξῃ ἢ θὰ ξεκουρασθῇ ὅταν αὐτὸ τὸ θέλει.

Τὸ παιδί τῶν 5 χρονῶν εἶναι ἀρκετὰ διαφορετικὸ. Εἶναι σὲ θέση νὰ κάνῃ πολλὰ πράγματα μόνο του. Εὐχαριστιέται νὰ εἶναι μαζί μὲ ἄλλα παιδιὰ καὶ σκέπτεται τὸ σχολεῖο. Τὸ καινούργιο του σχολεῖο εἶναι παρόμοιο μὲ τὸ βρεφοκομεῖο ἀλλὰ σὲ πιὸ προχωρημένο ἐπίπεδο. Κατὰ τοὺς ἀμέσως προσεχέις μῆνες ἔχει περισσότερὴ ἐμπιστοσύνη στὸν ἑαυτὸ του καὶ ἀντιγράφει περισσότερο τοὺς μεγάλους.

Τὸ παιδί ἡλικίας 5 - 7 χρονῶν πηγαίνει στὸ σχολεῖο. Αἰσθάνεται πολὺ μεγάλο καὶ ὁ τρόπος ζωῆς του ἀλλάζει προοδευτικὰ. Ἀλλὰ ἀκόμα χρειάζεται πολὺ ἀνάπαυση καὶ ὕπνο. Τὰ κορίτσια τῆς ἡλικίας αὐτῆς ἀντιγράφουν τὴ μητέρα τους καὶ τὰ ἀγόρια τὸν πατέρα τους. Σ' αὐτὴ τὴν περίοδο τὰ παιδιὰ εἶναι πολὺ φιλόδοξα καὶ οἱ γονεῖς πρέπει νὰ τὸ δεχτοῦν. Ποτὲ δὲν πρέπει οἱ γονεῖς νὰ πιέζουν τὸ παιδί νὰ κάνῃ κάτι, ἀλλὰ μόνον νὰ τὸ ἐνθαρρύνουν.

Ἡ τάξη πρέπει νὰ ἐνθαρρύνεται καθ' ὅλη τὴ διάρκεια τῆς μέρας. Ἄν καὶ τὸ παιδί, ὅπως ἔχει γραφῆ παραπάνω, θὰ πρέπει νὰ ἀφήνεται τελειῶς ἐλεύθερο νὰ κάνῃ ὅ,τι θέλει, π.χ. νὰ ζωγραφίξῃ ὅ,τι θέλει, θὰ τοῦ δείξουμε, ὅμως, πῶς πρέπει νὰ καθαρῖξῃ τὸ πινέλλο του πρὶν ἀλλάξῃ χρῶμα, πῶς νὰ στραγγίξῃ τὸ περισσευόμενον χρῶμα πιέζοντας τὸ πινέλλο στὰ τοιχώματα τοῦ δοχείου καὶ πῶς μετὰ τὸ τέλος τῆς ζωγραφικῆς του καθαρῖζονται, στεγνώνονται καὶ τακτοποιοῦνται τὰ πινέλλα καὶ πῶς κλείνονται καὶ φυλάγονται τὰ διάφορα χρῶματα ποῦ χρησιμοποίησε.

«Μὴ κάνεις ἐκεῖνο» ἢ «κάνε αὐτὸ» δὲν ἔχει θέση στὸ ἡμερήσιο βρεφοκομεῖο ἢ νηπιαγωγεῖο. Τὸ παιδί μπορεῖ νὰ διαλέξῃ νὰ παίξῃ ἢ νὰ ξεκουρασθῇ. Ἡ παιδαγωγὸς δὲ πρέπει νὰ δώσῃ τὴ λύση στὰ προβλήματα ποῦ τὸ ἀπασχολοῦν ἀλλὰ μόνο

νά του δείξη τὸν τρόπο καὶ τὸ παιδί πρέπει νὰ ἀφεθῆ ἐλεύθερο νὰ πάρη μόνο του τὴν ἀπόφασιν. Ἐνὰ μείξι τοῦ παιδαγωγοῦ κατὰ τὴν ὥρα τοῦ ἐλεύθερου παιχνιδιοῦ δὲν συνιστάται παρὰ μόνον μὲ τὴ συγκατάθεσιν τοῦ παιδιοῦ ἢ ὅταν τὸ παιδί κινδυνεύει πραγματικά.

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΟΥ

Ὁ ἀριθμὸς τοῦ προσωπικοῦ κάθε Βρεφοκομείου καθορίζεται ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Ὑγίεινῆς. Ἡ ἀναλογία δὲν πρέπει νὰ ξεπερνᾷ 1:10 ἤτοι μιὰ παιδαγωγὸς πρὸς 10 παιδιὰ. Τὸ ἰδεῶδες εἶναι 1:5—6.

Ἡ Διευθύντρια τοῦ Ἰδρύματος εἶναι συνήθως S.R.N. καὶ ἔχει τὶς βοηθοὺς τῆς ποῦ πρέπει νὰ εἶναι βρεφοκόμες γιὰ τὰ βρέφη καὶ παιδαγωγὸς γιὰ τὰ παιδιὰ 2 - 5 χρονῶν. Μιὰ ἀδελφὴ ἐκπαιδευμένη στὶς ἀρρώστιας τῆς παιδικῆς ἡλικίας, ἀσχολεῖται κοθημερινὰ μὲ τὸν ἔλεγχον τῶν παιδιῶν γιὰ τὴν ἔγκαιρην ἀνακάλυψιν συμπτωμάτων ἀρρώστιας. Τὸ βοηθητικὸ προσωπικὸ εἶναι ἀπαραίτητο στὸ Βρεφοκομεῖο. Ἡ διαιτολόγος εἶναι καὶ αὐτὴ ἀπαραίτητη ἀλλὰ ὅταν δὲν ὑπάρχει τὰ καθήκοντά της τὰ ἀναλαμβάνει ἡ Διευθύντρια.

Ὁ ἰατρὸς πρέπει νὰ εἶναι ἐκεῖ ὅποτε χρειασθῆ. Κάθε παιδί καλὸν εἶναι νὰ ἐξετάζεται σχολαστικὰ πρὶν ἢ μόλις ἔρθῃ στὸ Βρεφοκομεῖο, κατόπιν ὁ ἰατρικὸς ἔλεγχος εἶναι ἀπαραίτητος γιὰ νὰ βρῶσκονται τὰ πρῶιμα συμπτώματα ἀρρώστιας. Ὁ ἰατρὸς τοῦ Βρεφοκομείου ἐξασκεῖ προληπτικὴ ἰατρικὴ. Δὲν ἐπιτρέπεται νὰ θεραπεύσῃ ἀλλὰ μόνον νὰ κἀν τὴ διάγνωσιν καὶ νὰ πληροφῆ τὸν οἰκογενειακὸν γιαντρὸν τοῦ παιδιοῦ ποῦ καὶ εἶναι ὑπεύθυνος γιὰ τὴν θεραπεία. Ἡ ἐπισκέπτρια ἀδελφὴ εἰδικὰ ἐκπαιδευμένη γιὰ σχολεῖα, ἐπισκέπτεται μιὰ φορὰ τὴ βδομάδα τὸ ἡμερήσιον Βρεφοκομεῖο.

Τὰ περισσότερα ἡμερήσια Βρεφοκομεῖα εἶναι ἀναγνωρισμένα ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο

Παιδείας. Σχολῆς βρεφοκόμων λειτουργοῦν κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας καὶ ὑπάγονται σὲ τεχνικὲς σχολῆς ὅπως στὸ CAMBRIDGE COLLEGE FOR ART AND TECHNOLOGY καὶ κατὰ κανόνα 4 σπουδάστριες κάνουν τὴν προκτικὴν τους ἐξάσκησιν σὲ κάθε Βρεφοκομεῖο.

ΤΟ ΚΤΙΡΙΟ ΤΟΥ ΒΡΕΦΟΚΟΜΕΙΟΥ

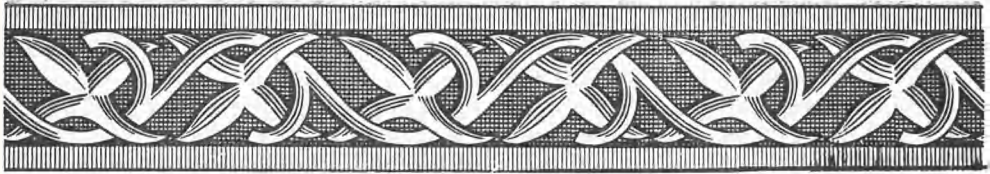
Τὸ οἶκημα θὰ πρέπει νὰ εἶναι προσαρμοσμένο στὸ σύστημα τοῦ Βρεφοκομείου. Τὰ δωμάτια θὰ πρέπει νὰ εἶναι μεγάλα καὶ μὲ μεγάλα παράθυρα ὥστε νὰ ὑπάρχῃ ἀρκετὸ φῶς καὶ ἀερισμὸς· ἰδεῶδες ὑλικὸ εἶναι τὸ «VITAL—GLASS». Εἶναι πολὺ σπουδαῖο νὰ ὑπάρχῃ τζάκι γιὰτὶ ἀπὸ μιὰ πλευρὰ εὐκολύνει τὸν ἐξαερισμὸν κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη δίνει σπιτικὴν ἀτμόσφαιραν στὸ Βρεφοκομεῖο. Προφυλακτικὴ σχάρα γύρω ἀπὸ τὸ τζάκι εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ νὰ προστατεύῃ τὰ παιδιὰ ἀπὸ τὰ διάφορα ἀτυχήματα ποῦ μποροῦν νὰ συμβοῦν. Ὁ τεχνικὸς φωτισμὸς πρέπει νὰ εἶναι ἄπλετος, χωρὶς νὰ εἶναι ἐκθισμωτικὸς. Τὸ πάτωμα στρώνεται μὲ ὑλικὸ ποῦ καθαρίζεται εὐκόλα. Οἱ τοῖχοι πρέπει νὰ ἔχουν πλαστικὴ ἐπέκδυση ὥστε νὰ καθαρίζονται εὐκόλα, τὰ δὲ χρώματά τους νὰ εἶναι φωτεινὰ καὶ εὐχάριστα.

Ἡ ἐπίπλωσις τοῦ Βρεφοκομείου θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἀπλὴ καὶ προσαρμοσμένη στὶς ἀνάγκας τοῦ παιδιοῦ. Οἱ γωνιῆς τῶν ἐπίπλων πρέπει νὰ εἶναι στρογγυλῆς ὥστε νὰ μὴ κτυποῦν τὰ παιδιὰ κατὰ τὴν ὥραν τοῦ παιχνιδιοῦ τους, ἢ δὲ ἐπιφάνειά τους νὰ εἶναι θαμμένη μὲ κατάλληλον ὑλικὸ ὥστε νὰ καθαρίζονται εὐκόλα.

Οἱ κουρτίνες θὰ εἶναι φτιαγμένες ἀπὸ ὕφασμα ποῦ ἀφήνει νὰ μπαίνουν φῶς καὶ ἀέρας καὶ νὰ ἔχουν ὠραῖα χρώματα.

Οἱ τουαλέτες καὶ οἱ νιπτήρες θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἀνάλογες μὲ τὸ μέγεθος τῶν παιδιῶν.

(Συνεχίζεται)



Η ΑΥΤΟΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΑΣΤΩΝ Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΚΑΙ Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ

Οι σύγχρονες γυναίκες, συνειδητοποιώντας όλο και περισσότερο την αξία της προληπτικής ιατρικής, αισθάνονται την επιτακτική ανάγκη να επισκέπτονται τον γιατρό που τις παρακολουθεί δια περιοδικό έλεγχο της υγείας τους.

Η άνοδος του βιοτικού και πνευματικού επιπέδου των γυναικών απ' ενός, και η συνεχής εξέλιξη της ιατρικής επιστήμης απ' έτερου, έχουν αποτελέσει σημαν-

ΕΛΕΝΗΣ ΔΡΑΚΑΚΗ

Μαίος Διαγνωστικού και Έρευνητικού
Κέντρου Μαστού
Μαιευτηρίου «Μαρίκα Ήλιάδη»

1) στη λεπτομερή επισκόπηση των μαστών, και

2) στη προσεκτική ψηλάφηση αυτών και των συστοίχων μασχαλών.



Εικόνα 1.

τικούς παράγοντες στην αναζήτηση και πρόληψη προβλημάτων της υγείας των γυναικών.

Σοβαρό θέμα που απασχολεί τις γυναίκες είναι οι παθήσεις του μαστού, βασικό δέ μέσο δια την πρόωμη διάγνωσή τους είναι η αυτοεξέταση.

Η αυτοεξέταση συνίσταται:



Εικόνα 2.

Ο τρόπος είναι πολύ απλός:

1) Η ενδιαφερόμενη αρχικά στέκεται μπροστά στο καθρέφτη με τα χέρια κάτω (εικ. 1). Παρατηρεί προσεκτικά το σχήμα, την συμμετρία και το μέγεθος των μαστών, την ομαλότητα του δέρματος, την άλω, τις θηλές. Ολοκληρώνει την επισκόπηση με σηκωμένα χέρια (εικ. 2). Ση-

μεϊα ένδεικτικά άνησυχίας κατά τόν έλεγχο εϊναι:

Τυχόν ύπάρχουσες άλλαγές, δηλαδή άσυμμετρία και συρρίκνωση δέρματος, έξέλκωση δέρματος, διόγκωση τού ένός μαστού, δυσχρωμία ή πορτοκαλλοειδής ύψη δέρματος μαστού, προπέτεια ή εισολκή δέρματος, δερματικό όζίδιο, εισολκή ή έξέλκωση θηλής, ώς και έκκριμα εκ τής θηλής.

2) Τό 2ο μέρος τής άυτοεξέτασης γίνεται με τήν ψηλάφηση. Η άυτοεξεταζόμενη ξαπλώνει στό κορββάτι της σέ ύπτία θέση. Τοποθετεί ένα χαμηλό μαξιλάρι κάτω άπό τήν άριστερή ώμοπλάτη και άνασηκώνει τό άριστερό χέρι πάνω άπό τό κεφάλι της (εϊκ. 3). Φαίρνει τό δεξι χέρι και με τήν έσωτερική έπιφάνεια τών δακτύλων ψηλαφά τόν άριστερό μαστό. Η ψηλάφηση γίνεται πιέζοντας έλαφρά όλες τις περιοχές τού μαστού. Κατόπιν τό άρι-

χοιμε τήν όμοιομορφία και συνοχή τού μαζικού αδένα. Σημεϊα ένδεικτικά άνησυχίας εϊναι: Ό πόνος τού μαστού κατά τήν ψηλάφηση και ή άνεύρεση όγκου ή συμπαγεστέρας περιοχής στό μαστό ή τή μασχάλη.

Έπειδή οι μαστοϊ επηρεάζονται όρμονικώς άπό τόν μηνιαίο γεννητικό κύκλο, ή άυτοεξέταση πρέπει νά γίνεται μία φορά κατά τήν 10η—12η μέρα άπό τήν έναρξη τής έμμήνου ρήσεως. Για τις γυναϊκες πού βρϊσκονται σέ κλιμακτήριο ή άυτοεξέταση πρέπει νά γίνεται μία φορά τόν μήνα.

Με τήν άυτοεξέταση επιτυγχάνεται ό πρώτος διαχωρισμός τών γυναικών, πού πρέπει νά έξετασθούν άπό τόν γιατρό. Με τή προσφυγή τών άυτοεξεταζομένων γυναικών, πού βρϊχαν άνησυχητικά σημεϊα, στό γιατρό τους, επιτυγχάνεται άρχικά πρώιμη διάγνωση σέ παθήσεις τού



Εϊκων 3.

στερό χέρι κατεβαίνει και με τό δεξι χέρι κάνει πλήρη έλεγχο στή κοιλότητα τής άριστερης μασχάλης (εϊκ. 4).

Με τήν επανάληψη τής ίδιας διαδικασίας γίνεται έλεγχος και τού δεξιού μαστού και τής συστοίχου μασχάλης, άρου πρώτα μεταφερθεί τό μαξιλάρι στήν δεξιά ώμοπλάτη. Με τήν ψηλάφηση έλέγ-



Εϊκων 4.

μαστού, καθησυχάζονται γυναϊκες πού άσχοπα άνησυχούν και τέλος δίνεται ή ευκαιρία στό γιατρό νά προσφέρει ουσιαστική βοήθεια στήν άσθενή του.

Γυναϊκες πού πρέπει νά άσχολούνται πύο σχολαστικά με τήν άυτοεξέταση, έπειδή ό κίνδυνος εμφάνισης καρκίνου τού (Συνέχεια στή σελ. 20)



ΤΑ ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΙΑΤΡΕΙΑ ΚΑΙ Η ΜΑΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Μιά ήρωίδα επιστήμων

“Όταν πρὶν ἀπὸ κάμποσα χρόνια ἄρχισε ἡ λειτουργία τῶν Ἀγροτικῶν Ἱατρείων, ἴσως νὰ μὴ φανταζόταν κανεὶς τότε τὴν τεράστια σημασία, τὴν εὐεργετικὴ ἐπίδραση, τὴν κυριολεκτικὰ σωτήρια ἀποστολὴ τους, γιὰ τὴ βελτίωση καὶ ἀνύψωση τοῦ ἐπιπέδου τοῦ ἀγροτικοῦ μας πληθυσμοῦ.

Εἶναι γνωστὸ πόσο ὑπέφεραν τὰ χωριά μας ἀπὸ τὴν ἔλλειψη γιατροῦ καὶ μαίας καὶ ἀπὸ τὴν ἐκμετάλλευση τῶν διαφόρων πρακτικῶν γιατρῶν. Ἐπιστήμονες μαίες σπάνιζαν ἀκόμα περισσότερο, διότι καὶ γιὰ λόγους ἀνετης διαμονῆς, ἀλλὰ καὶ γιὰ λόγους κυρίως οικονομικοῦς, προτιμοῦσαν τὰ μεγάλα ἀστικά κέντρα. Τώρα, ὅμως, ἡ παρουσία τῆς ἐπιστήμονος μαίας στὸ κοινοτικὸ ἱατρεῖο, δίπλα στὸν γιατρὸ καὶ στὴν ἐπισκέπτρια ἀδελφή, εἶναι μιὰ ἀληθινὰ κοινωνικὴ ἀποστολή, ὅσο καὶ βαθιὰ ἀνθρώπινη.

Δύο εἶναι οἱ βασικοὶ σταθμοὶ ἀπ’ τοὺς ὁποίους ἡ μαία σήμερα στὴν ὑπαιθρο ἀρχίζει καὶ τελειώνει τὴ συμπαράσταση καὶ τὴ βοήθειά της πρὸς τὴν ἔγκυο γυναῖκα: Ὁ ὕγειον. Σταθμὸς ἢ τὸ Ἀγροτικὸ ἱατρεῖο καὶ τὸ σπίτι τῆς ἐγκύου. Τὸ Ἀγροτικὸ Ἱατρεῖο στεγάζεται συνήθως σ’ ἓνα κατὰ τὸ δυνατόν κατάλληλο σπίτι ποῦ ἐνοικιάζεται γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸν στὸ χωριὸ ὅπου ἐδρεύει ἢ ποῦ χτίστηκε ἐπίτηδες καὶ ἀσφαλῶς αὐτὸ ἀνταποκρίνεται περισσότερο ὡς κτίριο στὸν σκοπὸ του. Αὐτὸ λοιπὸν τὸ ἱατρεῖο, ἀποτελεῖ τὸν πρῶτο σταθμὸ γιὰ τὸ ξεκίνημα τοῦ ἔργου τῆς μαίας στὴν ὑπαιθρο, καὶ ἓνα προπύργιο ἀσφαλείας γιὰ τὴν ὑγεία καὶ τὴ ζωὴ τοῦ χωριοῦ. Τὸ ἱατρεῖο ὅμως αὐτὸ καθ’ ἑαυτὸ δὲν ἀποτελεῖ τίποτε ἀπὸ ὅλ’ αὐτά. Τὰ πάντα ἐ-

πιτελοῦνται ἀπὸ τὴν πνοὴ ποῦ ἐμπνέουν τὰ ζωντανὰ μέλη τοῦ ἱατρείου, ὁ γιατρός, ἡ μαία, ἡ ἀδελφή.

Ἡ ἀποστολὴ τῆς μαίας, λοιπὸν, ἐκεῖ ἐνδιαφέρει περισσότερο. Μέσα σ’ αὐτὸ τὸ ἱατρεῖο γίνεται τὸ ἰδιαίτερο δωμάτιο ποῦ γιὰ πρώτη φορὰ ἡ μαία συναντᾶται μὲ τὴν ἔγκυο γυναῖκα. Ἡ διαφώτιση τῆς ἐγκύου, μαζί βέβαια μὲ τὴν παρακολούθηση τῆς ὅλης πορείας τῆς ἐγκυμοσύνης της, εἶναι τὰ δυὸ σπουδαιότερα σημεῖα τοῦ περιλαμβάνει αὐτὸ τὸ ἔργο στὴν ὑπαιθρο.

Ἡ διαφώτιση ἀποτελεῖ ἓνα ἀπὸ τὰ βασικώτερα κεφάλαια τῆς προληπτικῆς ὑγιεινῆς καὶ εἶναι ἓνα ἔργο λεπτὸ, πολλές φορές κουραστικὸ καὶ δύσκολο. Ἀποτελεῖ δὲ τὴ σπονδυλικὴ στήλη τῆς προσπάθειας γιὰ τὴν προστασία τῆς μητρότητος καὶ τὴν καταπολέμηση τῆς μητρικῆς καὶ θρεφικῆς θνησιμότητος στὴν ἐπαρχία. Ἡ ἔγκυος τοῦ χωριοῦ ὄχι μόνον ἔχει τὶς περισσότερες φορές ἀπόλυτη ἄγνοια τῶν στοιχειωδῶν κανόνων τῆς ὑγιεινῆς, ἀλλὰ, τὸ χειρότερο, εἶναι ποτισμένη μὲ τὶς διάφορες προλήψεις καὶ συνήθειες ἀπ’ τὶς ὁποῖες πολὺ δύσκολα ἀποσπᾶται. Γιὰ ν’ ἀλλάξη λοιπὸν, νὰ μάθῃ καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ ἡ ἐπαρχιώτισσα ὅ,τι σωστὸ καὶ ὑγιεινὸ, χρειάζεται ἡ μαία πολὺ χρόνο, ἐπανάληψι, ἐπιμονὴ καὶ ὑπομονή.

Παράλληλα μὲ τὸ ἔργο τῆς διαφωτίσεως, ἡ ἐπιστήμων μαία σήμερα στὴν ἐπαρχία, βαδίζει καὶ στὸ ἔργο τῆς συστηματικῆς καὶ προσεκτικῆς παρακολούθησεως τῆς ἐγκύου. Γιατί, ἂν κάποιος λάθος γίνῃ στὸ χωριό, ἢ μιὰ ἀσήμαντη λεπτομέρεια ξεφύγῃ ἀπὸ τὴ μαία τοῦ ἀγροτικοῦ ἱατρείου, μπορεῖ τὸ ἀπο-

τέλεσμα να είναι αδιόρθωτο και θανάσιμο. Αυτό άκριβώς έγκειται ή τεράστια ευθύνη τής μαιάς στην ύπαιθρο που άπαιτεί άπό αυτήν σχολαστική προσοχή και παρατηρητικότητα, διότι ή παραμικρή έπιπολαιότητα μπορεί να κοστίση πολύ άκριβά.

Η ΜΑΙΑ διδάχθηκε την παρακολούθηση τής φυσιολογικής έγκυμοσύνης και την εκτέλεση του φυσιολογικού τοκετού. Διδάχθηκε έπίσης και έξασκήθηκε στη διάγνωση τής κάθε παθολογικής κατάστασεως τής έγκυμοσύνης και του τοκετού, άχι όμως τής θεραπείας ή τής αντιμετωπίσεώς τους. "Όταν συμβή κάτι τó άπρόοπτο, ή μαιά που έχει διδαχθή παθολογία και φυσιολογία, μπορεί σήμερα στο άπομακρυσμένο χωριό τών 60 ή 100 χιλιομέτρων να δώσει σωστά κι' άποτελεσματικά την πρώτη βοήθεια.

ΜΕ ΤΟ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΣ ιστορικό που κρατά σήμερα ή έπιστμων μαιά στην έπαρχία, γίνεται δυνατή ή άνίχνευση παθολογικών καταστάσεων κι' έρχονται πολλές φορές στο φώς λανθάνουσες κληρονομικές περιπτώσεις, που συχνά τις άγνοεί και ή ίδια ή έγκυος και που έχουν έν τούτοις βασική σημασία για την όλη έκβαση τής έγκυμοσύνης και του τοκετού. 'Η δέ ειδική άτομική καρτέλλα τής έγκυμοσύνης είναι ό καθρέφτης του ιστορικού τής γυναίκας καθώς και τής όλης καταστάσεως, έφ' όσον βέβαια τηρηείται ή προσεκτικά κι' εύσυνετα.

ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ έξετάσεις, όπως Ρέζους, Βάσερμαν, όμάδος αίματος, ούρων και λευκάματος, είναι σήμερα πολύ δύσκολο να γίνουν στην έπαρχία και μάλιστα σ' ένα άπομακρυσμένο χωριό. Άλλά κι' αυτό έξαρτάται κατά πολύ άπό τή δραστηριότητα τής έπιστήμονος μαιάς, ή όποία πολλές φορές βρίσκεται σε άπελπιστική κατάσταση.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ διαφωτιστικό τομέα άποτελεί ό Συμβουλευτικός Βρεφικός Σταθμός, όπου υπάρχει βέβαια, διάτι σήμερα στην έπαρχία σπανίζει. Πριν άπό τόν τοκετό ή

μαιά συμβουλεύει τά πιό άπαραίτητα, σ' ό,τι άφορά την έτοιμασία τής ένδυμασίας του βρέφους, του κρεβατιού του και του στρώματός του. Την κούνια, που πρέπει να την καταργήση, την καθαριότητα που πρέπει να έπικρατή στο δωμάτιο όπου θα τó δεχθή κλπ.

ΤΗΝ 20ή δέ με 25η μέρα, άφου έχει πέσει και έχει στεγνώσει ό άφαλός του παιδιού, διδάσκεται στη μητέρα τó πρώτο μπάνιο του μωρού της. Συγχρόνως, άρχίζει στο ίατρείο ή συμπλήρωση τής καρτέλλας για την άνάπτυξη του παιδιού και ή μαιά έξηγει στη μητέρα την κατάλληλη διατροφή και τις λεπτομέρειες τής περιποίησεώς του, που αυξάνουν και διαφοροποιούνται στον κάθε μήνα τής ζωής του. "Όλα αυτά δυστυχώς τά άγνοεί σήμερα ή έλληνική έπαρχία και χρειάζεται μεγάλος κόπος για να τηρηθούν.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ του βρεφικού συμβουλευτικού σταθμού είναι τεράστια για την καταπολέμηση τής βρεφικής νοσηρότητας και θνησιμότητος και ή έπιτυχία του έξαρτάται άπόλυτα άπό τις γνώσεις και τόν ζήλο τής μαιάς κι' άπό τόν βαθμό ψυχικής έπαφής και έμπιστοσύνης που κατώρθωσε να κερδίση άπό τή μητέρα. Και τότε, μέσα σ' αυτό τó δωμάτιο του άγροτικού ίατρείου, θ' άκούση ή μητέρα και θα πεισθή για ό,τι σωστό και ύγιεινό άφορά τó παιδί της.

Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ που καλείται ή μαιά, κι' ιδιαίτερα ή νεοδιορισμένη να έξασκήση στο χωριό, διαφέρει κατά πολύ όσον άφορά τούς τεχνικούς και ύγιεινούς όρους ύπό τούς όποιους θα την έπιτελέση, άπό τούς όρους που διδάχθηκε στη Σχολή της κι' έξασκήθηκε στο Μαιευτήριο τής πρωτεύουσας. 'Η μαιά του άγροτικού ίατρείου αντιμετωπίζει καθημερινά προβλήματα που χρειάζονται ζωηρή φαντασία και μεγάλη έφευρετικότητα. Είναι δυό προσόντα που πρέπει να έχη μαζί με την έπιδέξιότητά της, για να βοηθήσουλ' στο ν' αντιμετωπίση θαρραλέα και χωρίς θλιβερές συνέπειες όλες τις έπικίνδυνες κι' άνθυγιεινές συνθήκες που έπικρατούν τις περισ-

σότερες φορές γύρω από κάθε επίτοκο της έπαρχίας.

Η ΜΑΙΑ αντιμετωπίζει σήμερα στην έπαρχία τη διαφώτιση και την προληπτική ύγιεινή που θα διδάξη στην έγκυο γυναίκα. Είναι ανάγκη να τής πη ότι το νερά του πηγαδιού πρέπει να θράζεται σ' όλο το διάστημα που θα είναι λεχώνια και ότι το πηγάδι πρέπει να είναι καλά σκεπασμένο. Να τής υποδείξη το καταλληλότερο δωμάτιο για την διεξαγωγή του τοκετού, να πείση τόν σύζυγό

της να βάλη ένα πρόχειρο και γερό κρεβάτι από στρίποδα μέσα σ' αυτό το δωμάτιο, κι' ακόμα να διορθώσει και να άπολυμένη το άποχωρητήριο κάνοντας μια ύγιεινή άποχέτευση. Πρέπει ακόμα να μιλήση στη γυναίκα για τη μεγάλη άξία του άσβέστη, και πώς πρέπει να καλοπλυθούν και να καλοσιδερωθούν τὰ σεντόνια που θα χρησιμοποιήση στὸν τοκετό.

Β. ΠΛΑΤΑΝΟΣ



Τι γίνεται άλλου

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΤΗΤΟΣ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΑ

Δύο χρόνια άδεια μετά τὸν τοκετό στη Γαλλίδα έργαζόμενη

Ό ένας χρόνος άδεια μετά τὸν τοκετό, γίνεται για τη Γαλλίδα έργαζόμενη δυο χρόνια. Πρόκειται για μέτρο έξαιρετικά ριζοσπαστικό που ένέκρινε ή γαλλική κυβέρνηση. Το μέτρο χαιρετίσθηκε από όλες τις Γαλλίδες, τόσο από κείνες που είναι παντρεμένες όσο και από τις ελεύθερες έργαζόμενες που αύριο θα αντιμετωπίσουν κι αυτές τὰ προβλήματα της μητρότητος.

Είναι πολύ σημαντικό τὸ να ξέρει ή έργαζόμενη γυναίκα ότι, φέρνοντας στὸν κόσμο ένα παιδί, θα έχει στη διάθεσή της αρκετό χρόνο για να σταθεί κοντά του, να τὸ περιποιηθεί και να τὸ μεγαλώσει μέχρι να συμπληρώσει τὰ δυο κρίσιμα πρώτα του χρόνια.

Πράγματι, ή γαλλική κυβέρνηση υιοθετώντας τὸ μέτρο αυτό:

1. Κάνει μια σημαντική καινοτομία στὸν τομέα προστασίας της έργαζόμενης γυναίκας.

2. Πλουτίζει τὸν «Κοιταστανικό Χάρτη» τής μητέρας, και

3. Άνταποκρίνεται έμπρακτα στὰ αίτήματα του γυναικείου κινήματος για τήν προστασία της μητρότητος και τήν πραγματική φροντίδα για τήν έργοζόμενη γυναίκα.

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΑ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΥΨΗΛΟΤΕΡΑ

Πέραν αυτού, με τήν πολιτική που έγκαιριάζει ή γαλλική κυβέρνηση, έξασφαλίζονται για δυο εκατομμύρια και περισσότερες μητέρες ύψηλότερα οικογενειακά επιδόματα (350 γαλλικά φράγκα τὸ μήνα, ήτοι 2.500 δραχ. περίπου). Το κόστος τῶν μέτρων θα είναι για τὸν κρατικό προϋπολογισμό 2.6 δισ. φράγκα τὸ χρόνο, (20 περίπου δισ. δραχμές). Βέβαια, άπομένει να έγκριθούν τὰ μέτρα από τή Βουλή, αλλά θεωρείται έντελῶς άπίθανο ότι ή άντιπολίτευση θα θελήσει να έπικρίνει τὰ μέτρα αυτά και ό οποιοσδήποτε βουλευτής να τὰ καταψηφίσει.

Η ΣΤΡΑΤΕΥΣΗ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Ἀπόψεις πολλῶν Γυναικείων Σωματείων

Η ΑΝΙΣΟΤΗΣ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

Ἡ Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ Γυναικῶν Ἐκπροσώπων Σωματείων γιὰ τὸ Οἰκογενειακὸ Δίκαιο καὶ τὴ Στράτευσι, θεωρεῖ ἀνάγκη καὶ ὑποχρέωσί της ν' ἀπευθυνθῆ πρὸς ὅλες τὶς γυναῖκες, ὅλο τὸν Ἑλληνικὸ λαό, τὶς Συνδικαλιστικὲς, Ἐπιστημονικὲς καὶ Ἐκπολιτιστικὲς ὀργανώσεις καὶ νὰ τοὺς ἐκθέσῃ τὶς ἀπόψεις πᾶνω στὸ τόσο σοβαρὸ θέμα τῆς στράτευσης τῶν γυναικῶν, ἀπόψεις στὶς ὁποῖες κατέληξε μετὰ ἀπὸ μελέτη τοῦ ὅλου προβλήματος.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΔΑΣ ΣΗΜΕΡΑ

Ποιὰ εἶναι ἡ κατάστασι τῆς Ἑλληνίδας σήμερα;

Ἡ Ἑλληνίδα ἀντιμετωπίζει πολλὰ διακρίσεις, πὺ ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ κατάστασι τῆς χώρας μας. Διακρίσεις πὺ εἶναι ἀσυμβίβαστες μὲ τὴν ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεια. Καὶ ἀντιμετωπίζει προκαταλήψεις, πὺ τὴν ἐμποδίζουν νὰ συμμετέχῃ ἰσότημα μὲ τοὺς ἄνδρες στὴν πολιτικὴ, κοινωνικὴ καὶ πολιτιστικὴ ζωὴ τοῦ τόπου.

Γιὰ παράδειγμα: Ἐνῶ ἡ γυναῖκα ἐργάζεται τὸ ἴδιο μὲ τοὺς ἄνδρες συναδέλφους της, ἀμοίβεται τὶς περισσότερες περιπτώσεις λιγότερο. Ἡ ἴση ἀμοιβὴ γιὰ ἴσης ἀξίας ἐργασία δὲν ἔχει ἐφαρμοσθῆ ἀκόμα. Πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῆ, μὰς λένε, ὡς τὸ 1978. Δὲν ἀρκεῖ ὅμως νὰ ψηφισθῆ ἀπλῶς ἕνας νόμος. Πρέπει τὸ δικαίωμα αὐτὸ τῆς γυναῖκας νὰ κατοχυρωθῆ, ὥστε νὰ μὴ μποροῦν

μερικοὶ ἐργοδότες νὰ τὴν ἀπολύουν γιὰ νὰ ἀποφύγουν νὰ τῆς δώσουν μεγαλύτερο μεροκάματο.

Ἐχει τὰ ἴδια προσόντα μὲ τοὺς συναδέλφους της, ὅμως οἱ δυνατότητές της γιὰ ἐπαγγελματικὴ καὶ ἐπιστημονικὴ ἐξέλιξι εἶναι πολὺ περιορισμένες. Σπάνια θὰ δοῦμε γυναῖκα διευθυντὴ ἢ γυναῖκα προϊσταμένη στὸ ἐργοστάσιο.

Ἡ γυναῖκα, μὲ τὴν ὅλο καὶ μεγαλύτερη συμμετοχὴ της στὴν παραγωγή, ἐπωμίσθηκε νέα βάρη, ἂν καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ ἔχει τὴ μεγαλύτερη εὐθύνη στὴν οἰκογένεια, τόσο στὴν ἀνατροφή τῶν παιδιῶν, ὅσο καὶ στὴ συντήρησι τοῦ σπιτιοῦ. Ἐχει δηλαδὴ δυὸ δουλειές, μιὰ ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ μιὰ μέσα στὸ σπίτι.

Παράλληλα, ἡ μητρότητα δὲν κατοχυρώνεται ἀπὸ τὸ κράτος σὰν κοινωνικὸ λειτούργημα. Καμμιά κρατικὴ μέριμνα δὲν ὑπάρχει πὺ νὰ τὴ βοηθᾶ στὴν ἐκπλήρωσι τοῦ μεγάλου κοινωνικοῦ ρόλου τῆς γυναῖκας, τῆς μητρότητας.

—Δὲν ὑπάρχουν οἱ ἀπαραίτητοι παιδικοὶ καὶ βρεφικοὶ σταθμοί.

—Δὲν παρέχονται στὶς μέλλουσες μητέρες ἐπαρκεῖς ἀδειες.

Ἐντίθετα:

Πολλὰς φορὲς ἀπολύονται ἀπὸ τοὺς ἐργοδότες τοὺς λόγω ἐγκυμοσύνης.

Εὐθύνες πὺ θάπρεπε νὰ ἀντιμετωπίζονται ἀπὸ οὐσιαστικὴ κρατικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόνοια, ἔχουν καταλήξει νὰ εἶναι ἀποκλειστικὰ ἀρμοδιότητα τῆς γυναῖκας.

Ἐτσι, στὸν ἥδη ὑπερφορτωμένο κοινωνικὸ ρόλο τῆς Ἑλληνίδας κάτω ἀπὸ τὶς σημερινὲς συνθήκες ἀνισότητος στὴ χώρα μας, πᾶει νὰ προστεθῆ ἀκόμα μιὰ ὑποχρέωσι

στην Έλληνίδα, ή στράτευσή της.

Και ενώ ή ίσοτιμία δέν έχει άκόμη πραγματοποιηθεί τόσο από νομικής πλευράς όσο και από ούσιαστικής, — τó άρθρο 4 τού Συντάγματος τού 1975, όπου για πρώτη φορά θεσμοθετείται ότι «Έλληνες και Έλληνίδες έχουν ίσα δικαιώματα ένώπιον τού νόμου», προβλέπει διάστημα 7 χρόνων για νά αλλάξουν οί σχετικοί νόμοι — ή στράτευση προβάλλεται σάν ένα μέσο για τήν κατάκτησή της. Στην πραγματικότητα όμως, κάτω από τις δοσμένες συνθήκες, έντείνει τη δύσκολη και άνιση θέση τής γυναίκας στην κοινωνία.

ΟΧΙ ΣΤΗ ΣΤΡΑΤΕΥΣΗ

Έπομένως, κάτω από τις ύπάρχουσες κοινωνικές, πολιτιστικές και οικονομικές συνθήκες που ένδεικτικά αναφέραμε πιό πάνω, λέμε ΟΧΙ στη στράτευση τών γυναικών, δηλαδή λέμε ΟΧΙ σε μια άκόμα άνιση μεταχείρισή της από τήν κοινωνία.

Βέβαια, ή Έλληνίδα στις κρίσιμες ώρες τής ιστορίας μας πολέμησε και άγωνίστηκε με τόλμη και γενναιότητα χωρίς κανένα νόμο. Έδωσε τó συγκλονιστικό της παρόν δίπλα στόν άντρα και μάλιστα όχι σε βοηθητικές ύπηρεσίες, όπως προτείνεται, αλλά με τó όπλο στό χέρι στην πρώτη γραμμή. Δέν χωράει άμφιβολία ότι τó ίδιο θα κάνει και πάλι όταν και άν χρειασθεί. Δέν είναι ό νόμος για τή στράτευση που θα άφυπνίσει τήν ήδη άπδειγμένη της έννική συνείδηση και τήν άφοσίωσή της στην υπεράσπιση τής έδαφικής άκεραιότητας και έννικής ανεξαρτησίας τής πατρίδας μας.

Είναι άπαράδεκτο όμως νά συνδέεται τó όλο θέμα τής στράτευσης τών γυναικών με τή μείωση τής άνδρικής θητείας. Η μείωση τής στρατιωτικής θητείας καθώς και ή μείωση τών υπερόγκων στρατιωτικών δαπανών είναι στενά συνδεδεμένα με μια αυτόνομη πολιτική έννικής ανεξαρτησίας. Τή μόνη σωστή πολιτική για νά άντιμετωπισθούν οί άπειλές και οί κίνδυνοι κατά τής χώρας μας.

ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ, ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΧΟΥΝ ΔΙΑΡΡΕΥΣΕΙ ΣΤΟΝ ΤΥΠΟ, ΠΑΡΑΤΗΡΟΥΜΕ ΟΤΙ:

Η ηλικία 20-32 χρόνων στή συζητούμενη στράτευση τών γυναικών είναι ή ή λ ι κ ί α π ο υ ή γ υ ν α ί κ α σ υ μ μ ε τ έ χ ε ι στην παραγωγή, μορφώνεται, όλοκληρώνεται σάν κοινωνικός παράγοντας και δημιουργεί οίκογένεια. Θα δημιουργηθούν έπομένως διάφορα οικονομικά, επαγγελματικά και κοινωνικά προβλήματα (μετάθεση χρόνου δημιουργίας οίκογενείας ή εύκαιριακοί γάμοι κ.ά.), θα όξυνθεί άκόμα περισσότερο τó δημογραφικό πρόβλημα τής χώρας μας.

Η θέσπιση προνομίων - κινήτρων, με κριτήρια άσαφή, για έπιβράβευση εκείνων τών γυναικών που θα δείξουν «έξαιρετο διαγωγή» στό στρατό είναι άπαράδεκτη. Θα δημιουργήσει τάξεις προνομιούχων. Θα διαφείρει συνειδήσεις. Θα όδηγήσει σε διακρίσεις, σε παραμερισμούς και σε προωθήσεις άλλων, σε άνταγωνισμούς άνάμεσα στις ίδιες τις εργαζόμενες.

Γιατί με ποιά λογική, ή γυναίκα που θα έχει ύπηρετήσει πρέπει νά προάγεται, νά παίρνει αύξήσεις ή νά τοποθετείται σε καλύτερες θέσεις από τή συνάδελφό της ή τόν συνάδελφόν της που έχει τά ίδια προσόντα στή δουλειά;

Μιά τέτοια θέσπιση προνομίων θα διχάσει τις ίδιες τής γυναίκες, όλους τούς εργαζόμενους, και θα άποβεί σε θάρος τής ένότητας τών εργαζομένων για όλους. Με λίγα λόγια, μια τέτοια έπιβολή προνομίων θα άποβεί σε θάρος τού κοινωνικού συνόλου.

Θα μπορούσαμε νά αναφέρουμε πάρα πολλά πάνω σ' αυτό τó θέμα. Θεωρούμε όμως πώς αυτά που ένδεικτικά αναφέρουμε είναι άρκετά για νά γίνουν άντιληπτοί οί κίνδυνοι που περικλείνει ή στράτευση τών γυναικών.

Άποτελεί κοινή εύθύνη, άνδρών και γυναικών, ή κινητοποίηση για νά μη γίνει πραγματικότητα ή στράτευση τών γυναικών.

Καλούμε όλες τις γυναίκες, όλο τόν ελληνικό λαό, όλα τά συνδικαλιστικά, έπιστη-
(Συνέχεια στή σελ. 20)



Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η «ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ» ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΜΕ ΘΕΜΑ: εϋτυχισμένα παιδιά σ' ένα κόσμο ειρήνης

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (Ο.Γ.Ε.), όπως αναφέρει σε σχετική διακήρυξί της, έχοντας υπ' όψι ότι πρωταρχική σημασία για τη ζωή κάθε λαού έχουν τὰ προβλήματα και οί ανάγκες πού αναφέρονται στην ύγεια, τη διαπαιδαγώγησι και την εκπαίδευσι τών παιδιών και δίνοντας σ' αυτά —σάν γυναίκες και σάν μητέρες— τὸ προβάδισμα στὴ συλλογικὴ τους δραστηριότητα, ξεκίνησε ἀπὸ τὸν περασμένον Ὀκτώβρη μιὰ οργανωμένη καμπάνια, μὲ θέμα τὰ σχετικά μὲ τὸ παιδί θέματα σ' ὅλους τοὺς τομείς

Παράλληλα, θερῶντας ὅτι τὰ σχετικά μὲ τὸ παιδί προβλήματα, εἰδικώτερα στὴ σημερινὴ ἐποχὴ, βρίσκονται σὲ ἀμεση καὶ πολύπλευρη συνάρτησι μὲ τὴν ἐπίδωξι καὶ τὴν πραγμάτωσι ἑνὸς κλίματος εἰρήνης, ὥρισε σάν θέμα τῆς καμπάνιας αὐτῆς: ΠΑΙΔΙ—ΕΙΡΗΝΗ.

Κάτω ἀπὸ τὸ σύνθημα αὐτό, οἱ Ὀργανώσεις καὶ οἱ Σύλλογοι — μέλη τῆς Ο.Γ.Ε. ὀργάνωσαν τοὺς περασμένους μῆνες πολλὲς ἐκδηλώσεις σὲ μεγάλη κλίμακα καὶ σάν κλείσιμο στὴν ὅλη κίνησι αὐτή, ἡ Ὀμοσπονδία πραγματοποίησε τὸ διήμερο 13 - 14 Φεβρουαρίου μιὰ εϋρυτάτης συμμετοχῆς Πανελλήνια συνάντησι, ἕνα —ὅπως ὀνομάστηκε— ΦΟΡΟΥΜ, μὲ ἐκπροσώπους ὀργανωμένων φορέων τῆς κοινῆς γνώμης καὶ μὲ ἀρμόδια γιὰ τὰ θέματα πρόσωπα.

Σ' αὐτὴ τὴ Συνάντησι, μὲ βάσι τὸ ὑλικὸ πού ἡ εἰδικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Ο.Γ.Ε. γιὰ τὴν «ΜΗΤΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ» εἶχε προετοιμάσει, πραγματοποιήθηκαν στὸ Ξενοδοχεῖο

«ΚΙΝΓΚ ΜΙΝΩΣ» οἱ ἐργασίες πού εἶχαν προγραμματισθεῖ.

Μετὰ τὴν τυπικὴ διαδικασία τῆς ἐνάρξεως καὶ τὴν κεντρικὴ εἰσήγησι λειτούργησαν σάν ὁμάδες ἐργασίας τέσσαρες ἐπιτροπὲς πού ἀπασχολήθηκαν ἰδιαίτερα ἡ καθεμιὰ μὲ ἀντίστοιχα θέματα πού ἦταν:

1. Ὑγεία — Περίθαψη γιὰ τὸ παιδί καὶ τὴ μητέρα.

(Σ' αὐτὴ τὴν ἐπιτροπὴ συμμετεῖχε καὶ ἡ πρόεδρος τοῦ ΣΕΜΑ δ. Ἄννα Παπαϊωάννου).

2. Προβλήματα μητέρας καὶ παιδιοῦ κάτω ἀπὸ τὸ πρίσμα τῆς κοινωνικῆς προνοίας.

(Σ' αὐτὴν συμμετεῖχε καὶ ἡ κ. Ἄδαμ. Φύλλα—Δογραματζῆ, μέλος Δ.Σ. τοῦ ΣΕΜΑ).

3. Παιδεία—Διαπαιδαγώγησι.

4. Σύνδεση τών προβλημάτων τοῦ παιδιοῦ μὲ τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν Εἰρήνη.

Ἀκολούθησε τὴν ἐπομένη μέρα τῆς Συναντήσεως αὐτῆς, ἡ ἀνακοίνωσι τών εἰσηγητικῶν ἐκθέσεων τών 4 ἐπιτροπῶν, ἡ ψήφισι τῆς τελικῆς διακηρύξεως καὶ ἡ ὑπογραφή τῆς.

Η ΔΙΑΚΗΡΥΞΙ

Στὴ διακήρυξι ἀναφέρονται οἱ διαπιστώσεις καὶ οἱ προτάσεις ὅσων πῆραν μέρος στὶς ἐργασίες τῆς Πανελλαδικῆς αὐτῆς συναντήσεως (ΦΟΡΟΥΜ) γιὰ τὸ παιδί πού πραγματοποιήθηκε μὲ τὴν προετοιμασία καὶ τὴν πρόσκλησι τῆς Ο.Γ.Ε. καὶ ὄλων τών Συλλόγων—μελῶν τῆς, ὕστερα ἀπὸ τετράμηνη σχετικὴ ἔρευνα καὶ συγκέντρωσι ὑλικού, μὲ

κεντρικό στόχο και σύνθημα: ΕΥΤΥΧΙΣΜΕ-
ΝΑ ΠΑΙΔΙΑ Σ' ΕΝΑ ΚΟΣΜΟ ΕΙΡΗΝΗΣ.

Διακηρύσσεται ή αναγνώρισι και ύποστή-
ριξι τής προσπάθειας του UNISEF (Διεθνής
'Επιτροπή Προστασίας Παιδιού) για την ά-
νάπτυξι του παιδικού πληθυσμού τής Γής.

Χαιρετίζεται ή πρότασι του Ο.Η.Ε. να κη-
ρυχθή τὸ 1979 Διεθνὲς 'Έτος του Παιδιού.

'Εκφράζεται ή βαθειά ίκανοποίησι γιατί
θα γίνουν στη χώρα μας οί εργασίες του
Παγκόσμιου Συνεδρίου με θέμα: «Τὸ παιδί
στὸν κόσμο του αὔριο», τὸν 'Ιούλιο 1978,
πὸ τὴ διοργάνωσί του ανέλαβε τὸ 'Ελληνι-
κὸ 'Ινστιτούτο 'Υγείας του Παιδιού.

Θεωρεῖται πὼς ἀδιάρρηκτὴ πρέπει νὰ εἶναι
ή συνεργασία και ἀλληλεγγύη τῶν λαῶν για
τὴν ἐξασφάλισι τῆς υγείας και εὐημερίας του
παιδιού, πέρα και πάνω ἀπὸ κάθε εἶδους ἀν-
ταγωνισμούς.

Στὴ διακήρυξι τῆς Ο.Γ.Ε. ἀναφέρεται ἐ-
πίσης ὅτι, λαβαίνοντας ὑπ' ὄψι τὴ διακήρυ-
ξι τῶν Δικαιωμάτων του Παιδιού, τῶν 'Ηνω-
μένων 'Εθνῶν, του 1959 πὸ καθορίζει τὴς
βασικὲς ἀρχὲς προστασίας του παιδιού και
παρακολουθώντας τὴς ἐξελίξεις πὸ σημεῖω-
νται σχετικὰ με τὸ παιδί σὲ πολλὰς χώ-
ρες, δ ι α π ι σ τ ὠ ν ε τ α ι ὅτι στη
χώρα μας τὰ δικαιώματα του Παιδιού και
τῆς Μητέρας δὲν ἔχουν φτάσει στὴν ἄρτια
πραγματώσι τους.

Στὴ συνέχεια, στὴ Διακήρυξι ἐντοπίζονται
οἱ διαπιστώσεις για τὴν ὑπάρχουσα ἀνεπαρ-
κὴ και μειονεκτικὴ κατάστασι στοὺς διάφο-
ρους τομεῖς πὸ ἀφοροῦν στο Παιδί και στὴ
Μητέρα και διατυπώνονται οἱ ἀντίστοιχες
προτάσεις για τὰ ἀναγκαῖα μέτρα.

Εἰδικότερα, πάνω στὰ θέματα πὸ ἀπασχό-
λησαν τὴ Συνάντησι τῶν συνεργαζομένων γυ-
ναικειῶν 'Οργανώσεων, με τὴν πρωτοβουλία
τῆς Ο.Γ.Ε., ἐξετάστηκαν οἱ διαπιστώσεις πὸ
ἔγιναν ἀπὸ τὴν προηγηθεῖσα ἔρευνα για τὴς
ὑπάρχουσες σήμερα καταστάσεις και διατυ-
πώθηκαν συγκεκριμένες προτάσεις για τὰ μέ-
τρα πὸ πρέπει νὰ ληφθοῦν ἀπὸ τὴν Πολιτεία
για τὴν κάλυψι τῶν κενῶν πὸ ὑπάρχουν σ'

ὄλους τοὺς τομεῖς πὸ ἐνδιαφέρουν τὸ παιδί
και τὴ μητέρα.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ ΠΑΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΜΗΤΕΡΑΣ

Σχετικὰ με τὸ ἄρθρο τῆς Διεθνούς Διακη-
ρύξεως τῶν Δικαιωμάτων του Παιδιού, τὸ παι-
δί και στὴ χώρα μας πρέπει ν' ἀπολαμβάνη
κοινωνικὴ ἀσφάλεια, ἐξασφάλισι διατροφῆς,
κατοικίας, καλῆς και παιδαγωγικῆς ψυχαγω-
γίας και κοινωνικῆς μέριμνας εἰδικῆς προστα-
σίας σὲ περίπτωσι ἀναπηρίας καθὼς και ἀπὸ
κάθε εἶδους ἐκμετάλλευσι και βάρβαρη μετα-
χείρισι.

'Επίσης μέτρα πρέπει νὰ ληφθοῦν: Για τὴν
πλήρη προστασία τῆς μητρότητος και γενι-
κότερα τῆς ἐργαζόμενης μητέρας. Μεταξὺ τῶν
ἄλλων προτείνεται ή ἀναγνώρισι τῆς μητρό-
τητος σὰν κοινωνικοῦ λειτουργήματος και ή
ἐπικύρωσι τῆς Διεθνούς Συμβάσεως 103 και
Συστάσεως 95. Για τὴν Νομικὴ κατοχύρωσι
τῆς ἄγαμης μητέρας και νὰ θεωροῦνται τὰ
ἐξώγαμα παιδιὰ σὰν ἰσότιμοι στὴν κοινωνία
πολίτες, χωρὶς νομικὲς και κοινωνικὲς δια-
κρίσεις. Για τὴν ἐφαρμογὴ προληπτικῆς, κυ-
ρίως πολιτικῆς στὴν καταπολέμησι τῆς παι-
δικῆς ἐγκληματικότητος. Για τὴν «γονικὴ»
ἐξουσία, ἀντὶ τῆς πατρικῆς κλπ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΡΙΘΑΛΨΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ

'Υπενθυμίζεται, ή Διεθνῆς Διακήρυξι τῶν
Δικαιωμάτων του Παιδιού πὸ ὀρίζει πὼς ὅλα
τὰ παιδιὰ πρέπει νὰ ἔχουν ἴσα δικαιώματα
και ἴση μεταχείρισι για τὴν πλήρη ψυχοσω-
ματικὴ τους ἀνάπτυξι και τὴν ἀνετὴ θέσι
τους σὲ μιὰ εὐημεροῦσα οἰκογένεια. 'Επίσης
για τὴ λήψι μέτρων περιορισμοῦ του ὑψηλοῦ
ποσοστοῦ παιδικῆς θνησιμότητος πὸ ἐμφα-
νίζει ή χώρα μας. 'Η υγεία κάθε πολίτη εἶναι
ὄχι μόνο δικαίωμα με και καθήκον γιατί ἐπι-
δρά τόσο στὴν ἀτομικὴ εὐτυχία ὅσο και στὴ
συλλογικὴ εὐημερία. 'Η προοδευτικὴ λύσι τῆς

περιθάλψεως του παιδιού και της μητέρας μπορεί να προωθηθῆ με τὴ λειτουργία ἐνὸς ἐνιαίου κρατικοῦ φορέα γιὰ ὄλο τὸν παιδικὸ πληθυσμὸ καθὼς καὶ γιὰ τὶς γυναῖκες σὲ περιοδὸ τεκνοποιήσεως. Γι' αὐτὸ ἡ ιδιαίτερη καὶ ὀργανωμένη νοσοκομειακὴ περίθαλψι τῶν παιδιῶν καὶ τῶν ἐγγύων γυναικῶν εἶναι ἀπαραίτητη.

ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

Καὶ διότι εἶναι ἀναγκαῖο καὶ διότι τὸ ἐπιτάσσουσιν τὰ σχετικὰ ἄρθρα τῆς Διακηρύξεως τῶν Δικαιωμάτων τοῦ Παιδιοῦ, τῶν Ἑνωμένων Ἑθνῶν, ὅλα τὰ παιδιὰ πρέπει ν' ἀπολαμβάνουσιν εἰδικὴ μέριμνα γιὰ τὴν παιδεία τους, νὰ ἔχουσιν ἴσες δυνατότητες γιὰ τὴν ἐκπαίδευσί τους καὶ τὴ γενικώτερη ἀνάπτυξι τῆς ἠθικῆς καὶ πνευματικῆς προσωπικότητός τους. Διότι, σύμφωνα με τὶς διαπιστώσεις ἡ ἑλληνικὴ Παιδεία, ὡς ἐκπαιδευτικὸ σύστημα καὶ ὡς περιεχόμενον εἶναι καθυστερημένη καὶ δὲν ἀνταποκρίνεται με πληρότητα στὶς ἀπαιτήσεις τῆς σύγχρονης ζωῆς. Συνάμα πρέπει νὰ καταρτισθῆ πλήρες καὶ ἐφαρμόσιμο πρόγραμμα ἐξασλείψεως τοῦ ἀναλφάβητισμοῦ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ἡ προστασία ταῦ περιβάλλοντος πρὸς ὄφελος τῶν παιδιῶν μας καὶ τῶν μελλοντικῶν γενεῶν εἶναι ἀπαραίτητη ἔτσι ὥστε ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξι καὶ ἡ τεχνικὴ πρόοδος νὰ συμβαδίζη με τὴ προστασία καὶ τὴν ἀνάπτυξι τοῦ φυσικοῦ χώρου, τοῦ πρασίνου καὶ τὴ συντήρησι τῶν ἱστορικῶν καὶ πολιτιστικῶν μνημείων τῆς χώρας.

Κάνοντας τὶς παραπάνω διαπιστώσεις καὶ προτάσεις στοὺς βασικοὺς τομείους τῆς προστασίας τῆς μητρότητος καὶ τοῦ παιδιοῦ σὲ σύνδεσι με τὰ θέματα ΥΓΕΙΑΣ—ΠΑΙΔΕΙΑΣ—ΚΟΙΝΩΝ. ΠΡΟΝΟΙΑΣ, οἱ γυναῖκες Ὄργανώσεως θεωροῦν σκόπιμη καὶ ἀναγκαῖα τὴ συνέχισι τῆς συνεργασίας ποὺ ἀναπτύχθηκε στὴ διάρκεια τῆς ἔρευνας αὐτῆς καὶ τῆς προετοιμασίας γιὰ τὴν Συνάντησι τῆς 13 καὶ 14

Φεβρουαρίου, με σκοπὸ τὴν ὑλοποίησιν τῶν στόχων, με τὴν συγκρότησι μιᾶς πανελλαδικῆς ἐπιτροπῆς γιὰ τὸ παιδί καὶ γιὰ τὴν παρατέρα διερεύνησι καὶ παρακολούθησι τῆς πορείας τῶν προβλημάτων καὶ στὴ διαφώτισι τοῦ κοινου καὶ ιδιαίτερα τῶν γονέων.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΥΦΕΣΙ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗ

Σταθερὴ ἀλλὰ καὶ εὐλογία εἶναι ἡ πίστι ὅτι τὰ προβλήματα ποὺ σχετίζονται με τὴ μητρότητα καὶ τὸ παιδί, καθὼς καὶ γενικώτερα τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν προβλημάτων τῶν λαῶν, συνδέονται ἄμεσα με τὸ κλίμα ὑφέσεως στὶς διεθνεῖς σχέσεις καὶ τῆς εἰρήνης. Ἔτσι, ἡ ἐξάλειψι τοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν ποὺ ἀπορροφῶν τεράστιους οικονομικοὺς πόρους τῶν κρατῶν καὶ ἡ ἀπασχόλησι ὄλου τοῦ ἀνθρώπινου δυναμικοῦ καὶ ὄλων τῶν ὑλικῶν μέσων σὲ εἰρηνικὰ ἔργα θὰ ἐπιτρέψουσιν τὴν διοχέτευσι ὄλων τῶν ἀνθρώπινων πόρων στὴν ἐπίλυσι τῶν μεγάλων κοινωνικῶν προβλημάτων καὶ ιδιαίτερα αὐτῶν ποὺ σχετίζονται με τὸ παιδί καὶ τὴν μητρότητα, με τὶς ἐπιστημονικὲς ἔρευνες, πρὸς ὄφελος τοῦ σημερινοῦ ἀνθρώπου καὶ αὐτῶν ποὺ θάρθουν.

Καὶ ἡ Διακήρυξι τῶν γυναικειῶν Ὄργανώσεων τῆς Ο.Γ.Ε. καταλήγει:

Ἐμεῖς οἱ γυναῖκες, οἱ μητέρες, οἱ γονεῖς, οἱ δάσκαλοι, οἱ γιατροί, οἱ παιδαγωγοί, οἱ κοινωνικοὶ λειτουργοί, ἔχουμε νὰ ἐκπληρώσουμε ἓνα σπουδαῖο ρόλο. Νὰ συμβάλλουμε στὸν μετασχηματισμὸ τοῦ σημερινοῦ παρόντος σὲ ἓνα μέλλον ὅπου ὁ πλοῦτος καὶ τὰ ἀγαθὰ ποὺ δημιουργοῦν οἱ λαοὶ δὲν θὰ χρησιμοποιοῦνται γιὰ τὴν παραγωγὴ μέσων μαζικῆς ἀλληλοεξοντώσεως ἀλλὰ γιὰ τὴν καλύτερευσι τῶν συνθηκῶν ζωῆς τῆς οικογένειας, ξεκινώντας ἀπὸ τὸ παιδί καὶ φυσικὰ ἀπὸ τὴν μητρότητα.

Ἐμεῖς ποὺ παίρνουμε μέρος στὴ διήμερη πανελλαδικὴ Συνάντησι, ἐκπροσωπώντας ἓνα μεγάλο μέρος τῆς Κοινῆς Γνώμης καὶ ιδιαίτερα τὶς γυναῖκες, τὶς μητέρες τῆς χώρας μας, τοὺς δασκάλους τοὺς παιδαγωγούς, τοὺς κοινωνικοὺς λειτουργούς, τοὺς γιατροὺς ἔν-

διαφερόμαστε και διακηρύσσομε πώς θ' αγωνιστούμε για να ύλοποιηθῆ ἡ τελικὴ Πράξι τοῦ Ἑλσίνκυ, για να μειωθοῦν και να ἐξαφανιστοῦν οἱ πολεμικοὶ κίνδυνοι, για να ἐπικρατήσουν ὀριστικὰ οἱ ἀρχές τοῦ σεβασμοῦ τῆς κυριαρχίας και ἰσοτιμίας τῶν κρατῶν, ἢ μὴ χρησιμοποίησι βίας, τὰ ἀπαρραβίαστο τῶν συνόρων, ἢ ἐδαφικὴ ἀκεραιότης κάθε χώρας. Νὰ γίνῃ κανόνας διεθνούς συμπεριφοράς ἢ εἰρηνικὴ διευθέτησι τῶν διαφορῶν μεταξύ τῶν λαῶν.

Ἐπιθυμοῦμε να μεταβληθῆ ἡ γῆ μας σὲ κόσμον εἰρήνης ὅπου τὰ παιδιὰ μας θὰ γεννιούνται και θ' ἀνατρέφονται σὲ κλίμα εἰρηνικῆς ἀμιλλας για τὴν πρόοδο, σὲ ἀτμόσφαιρα ἀλληλοσεβασμοῦ, κατανόησις και φιλίας με τὰ παιδιὰ ὅλου τοῦ κόσμου, ποῦ να χαίρονται ἀνεμπόδιστα τὰ ἀγαθὰ τῆς υἱείας, τῆς περιθάλψεως, τῆς παιδείας.

Ἰδιαίτερα στεκόμαστε κοντὰ στὰ παιδιὰ τῆς Κύπρου και ζητᾶμε μέσα ἀπὸ παγκόσμια διάσκεψι κάτω ἀπὸ τὴν αἰγίδα τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν, να βρῆ τὴ δίκαιη λύση του τοῦ Κυπριακοῦ, ἢ ἀνεξαρτησία, ἢ ἐδαφικὴ ἀκεραιότητα τῆς Κύπρου και ἢ ἐπιστροφή τῶν προσφύγων στὰ σπίτια τους, ὅπου τὰ παιδιὰ τῆς Κύπρου θὰ βροῦν τὴν ἐστία τους και τὴ θαλπωρὴ τους.

Καλοῦμε τὴν Κοινὴ Γνώμη να ἐνισχύση τὴν προσπάθειά μας αὐτὴ ποῦ ἀποτελεῖ τὴν καλύτερη προσφορὰ στὰ παιδιὰ μας.

Σημαιοφόροι τῆς ἐθνικῆς ἀνεξαρτησίας, τῆς γνήσιας δημοκρατίας, τῆς εἰρήνης και τῆς κοινωνικῆς προόδου, να βοηθήσουμε ὥστε, τὸ «Παγκόσμιο Συνέδριο για τὸ παιδι» τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν ποῦ θὰ συνέλθῃ στὴ χώρα μας τὸν Ἰούλιο τοῦ 1978 και τὸ «Διεθνὲς Ἔτος τοῦ Παιδιοῦ» τὸ 1979 να ἀποτελέσουν τὶς πιὸ αἰσιόδοξες προοπτικὲς για μεγαλύτερα ἐπιτεύγματα για ὅλα τὰ παιδιὰ τῆς γῆς και για τὰ παιδιὰ μας. Ἔτσι θὰ ἔχουμε κάμει θετικὰ βήματα.

Για να ζοῦν τὰ παιδιὰ μας εὐτυχισμένα σ' ἓνα κόσμον εἰρήνης.

Η ΣΤΡΑΤΕΥΣΗ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 16)

μονικὰ, ἐκπολιτιστικὰ σωματεία και ὀργανώσεις, να συντονίσουμε τὶς προσπάθειές μας, ὥστε να ἀποτραπεί κάθε ἐνέργεια πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτῆ.

Δεκέμβρης 1976

Ἡ Συνταγιστικὴ Ἐπιτροπὴ Γυναικῶν
Ἐκπροσώπων Σωματείων
για τὸ Οἰκογενειακὸ Δίκαιο
και τὴ Στράτευση

Δημοκρατικὴ Ἐνωσι Νέων Γυναικῶν
Ἐνωσι Ἑλληνίδων Νομικῶν
Ἐπιτροπὴ Γυναικείων Προβλημάτων
Κίνησι «Ἡ Γυναίκα στὴν Ἀντίσταση»
Κίνησι Δημοκρατικῶν Γυναικῶν
Ἄμοσπονδία Γυναικῶν Ἑλλάδας
Πανελληνίος Ἐνωσι Ἑλληνίδος Οἰκοκυρᾶς
Πανελλήνια Ἐνωσι Νοικοκυρῶν
Προοδευτικὴ Ἐνωσι Μητέρων Ἑλλάδας
Σύλλογος Δακτυλογράφων Ἀθηνῶν
Σύλλογος Ἐπιστημόνων Μαιῶν Ἀθηνῶν
Σύνδεσμος Ἑλληνίδων Ἐπιστημόνων
Σύνδεσμος Κοινωνικῶν Λειτουργῶν
Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργαζομένων Γυναικῶν.

Η ΑΥΤΟΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΑΣΤΩΝ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 11)

μαστοῦ εἶναι μεγαλύτερος σ' αὐτὲς ἀπ' ὅτι στὸν ὑπόλοιπον γυναικεῖο πληθυσμό, εἶναι:

- 1) Ὅσες ἔχουν παιδιὰ.
- 2) Ὅσες ἔχουν καθυστερημένο πρῶτο τοκετὸ (ἄνω τῶν 30 ἐτῶν).
- 3) Ὅσες ἔχουν βεβαρωμένο οἰκογενειακὸ ἱστορικό.
- 4) Ὅσες εἶχαν στὸ παρελθὸν κακοήθεια μαστοῦ ἢ ἄλλου ὀργάνου, και
- 5) Ὅσες ἔχουν βαρεῖα ἰνκουστικὴ μαστοπάθεια.

Ἡ σύγχρονη γυναίκα ἔχοντας ὑπ' ὄψιν τὶς ἀνωτέρω γνώσεις με τὴν αὐτοεξέταση, βοηθεῖ στὴ διατήρησι τῆς υἱείας της και συμβάλλει στὴ προσπάθεια τῶν ἐιδικῶν, ποῦ ἀσχολοῦνται με τὰ προβλήματα τοῦ μαστοῦ, για τὴ πληρέστερη κάλυψή τους.

8 ΜΑΡΤΙΟΥ — ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

ΤΟ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟ ΚΙΝΗΜΑ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΜΑΣ

Συνέντευξη με την πρόεδρο τῆς Ο.Γ.Ε.

Ἡ Γυναικεῖα Ἐπιτροπὴ τῆς Πανεπιστημονικῆς, στὴν προσπάθειά της νὰ κάνει γνωστὲς τὶς θέσεις καὶ τὶς προοπτικὲς ποὺ χαράζει τὸ γυναικεῖο κίνημα στὴ χώρα μας, πῆρε συνέντευξη ἀπὸ τὴν κ. Ρ. Τζινιάδη, νομικὸ, Πρόεδρο τῆς Ὀμοσπονδίας Γυναικῶν Ἑλλάδος (Ο.Γ.Ε.).

Γιὰ λόγους χώρου, παραθέτουμε μερικὲς μόνο ἀπὸ τὶς ἐρωτήσεις στὶς ὁποῖες ἀπάντησε ἡ κ. Τζινιάδη.

ΕΡ. Ποιὰ εἶναι ἡ πορεία τοῦ γυναικείου κινήματος στὴν Ἑλλάδα;

ΑΠ.: Πρῶτα πρῶτα θὰ πρέπει νὰ καθορίσουμε τί ἀκριβῶς ἐννοοῦμε λέγοντας «γυναικεῖο κίνημα» γιατί ὁ ὅρος αὐτὸς — πολὺ ἀόριστος στὴ διατύπωσή του — δέχεται πολλὲς καὶ διάφορες ἐρμηνεῖες.

Γιὰ νὰ εἶμαι σαφέστερη:

α) Ἄν λέγοντας «γυναικεῖο κίνημα» ἐννοοῦμε στενὰ τὴν φεμινιστικὴ— ὅπως λεγόταν στὸ παρελθόν— κίνηση, ἔχω τὴ γνώμη ὅτι αὐτὴ μὲ τὴ σταδιακὴ προσαρμογὴ τῆς ἐσωτερικῆς μας νομοθεσίας σὲ διεθνεῖς Συμβάσεις ποὺ ἐκπορεύτηκαν ἀπὸ τὰ Ἐνωμένα Ἔθνη καὶ ἰδιαίτερα τὴ Σύμβαση τῆς Ν. Ὑόρκης τοῦ 1952 «γιατὰ τὰ ἴσα πολιτικὰ δικαιώματα τῆς γυναικὸς» ἂν δὲν εἶπούμε πῶς ἀτόνησε σὲ παραβολὴ μὲ τὶς μαχητικὲς διεκδικήσεις μιᾶς γυναικείας πρωτοπορείας στὸ παρελθόν, (Καλλιρὴ Παρὲν — Ἄννα Τριανταφυλλίδου — Αὔρα Θεοδωροπούλου — Ἐλμίνια Παντελάκη κ.λπ.) ἀναμφισβήτητα ὅμως ἔχει στενέψει καὶ περιορίζεται στὶς ὑπόλοιπες ἐπιδιώξεις της. Δηλαδή στὴν ἐξάλειψη ὅσων διακρίσεων ἀπομένουν στὴ νομοθεσία μας σὲ θάρος τῆς γυναίκας, ποὺ εἶναι ἀκόμα ἀρκετὲς καὶ ἀρκετὰ σημαντικὲς.

Αὐτὰ γιὰ τὴν περίπτωσή ποῦ, λέγοντας «γυναικεῖο κίνημα» ἐννοοῦμε τὴ διεκδικήση

ἄρισμένων δικαιωμάτων τῆς γυναίκας μὲ ἀντιμέτωπὸ μας τὸν ἀνδρικό κόσμο καὶ μὲ μέτρο σύγκρισης τὰ δικαιώματα ποὺ ἔχουν οἱ ἄνδρες συμπολίτες μας.

β) Ἄν ὅμως σὰν «γυναικεῖο κίνημα» ἐννοοῦμε τὴ δραστηριοποίηση τῶν Ἑλληνίδων γιὰ τὴν οὐσιαστικὰ —καὶ ὄχι μόνο νομοθετικὰ— ἀνερχόμενῃ ἔνταξή τους στὴν ὅλη ζωὴ τοῦ κοινωνικοῦ μας συνόλου σὰν ἰσότιμων μὲ τοὺς ἄνδρες καὶ ἐξίσου ὑπεύθυνων δημοκρατικῶν πολιτῶν, τότε χρῆστώ ἀπερίφραστα νὰ σᾶς πῶ πῶς, μ' αὐτὴν τὴν ἔννοια, τὸ γυναικεῖο κίνημα παρουσιάζει, στὴν τελευταία εἰδικὰ δεκαετία ἕνα μεγάλο πλάτεμα καὶ μιὰν ἀνοδικὴ πορεία σχεδὸν ἐκπληκτικὴ καὶ γιὰ μᾶς τὶς ἴδιες. Ἐννοῶ γιὰ μᾶς, ὅσες ἀπὸ ὑπεύθυνη θέση ἢ σκοπιὰ τὸ παρακολουθοῦμε.

Μὲ τὴν ἐπιτάχυνση τοῦ ρυθμοῦ τῶν κοινωνικῶν διαφοροποιήσεων —ἐπιτάχυνση ποὺ κατὰ κανόνα ἔρχεται σὰν ἀκριβοπληρωμένο δῶρο τῶν ὀλοκληρωτικῶν καθεστώτων πρὸς τοὺς λαοὺς— οἱ Ἑλληνίδες τώρα, χρόνο μὲ χρόνο, μῆνα μὲ μῆνα, μᾶς ἀποδείχνουν πόσο ἔχουν συνειδητοποιήσει τὴν ἀποτελεσματικότητα τῆς συλλογικῆς δράσης. Σύλλογοι, Ὀργανώσεις καὶ ἄτυπες ἀκόμα ὁμάδες γυναικῶν, καταπιάνονται μὲ προβλήματα συνοικιακῆς, τοπικῆς ἢ καὶ Πανελλαδικῆς σημασίας — καὶ τὶς περισσότερες φορὲς ὑπεύθυνα

και άρκετα άποτελεσματικά. Κανένas τομέας της ζωής δέν τής άφήνει άδιάφορες ή άδρανεΐs. Μορφωτικές, έκπολιτιστικές, επαγγελματικές ή και κοινωνικές άκόμα έπιδιώξεις τής ένώνουν καθημερινά σέ συνεργασία, με τó σύνθημα νά πάρουν πιό ένεργά στα χέρια τους τó ρόλο και τήν εϋθύνη τους σαν μανάδων, συζύγων, έξωσπιτικά έργαζόμενων γυναικών ή νοικοκυρών και πάντα μαζί με τούς άνδρες συμπολίτες τους νά συμβάλουν στην επίλυση όσων προβλημάτων μπορούν νά επιλύωνται μέσα στην Έλληνική πραγματικότητα.

Άκόμα, πλαταίνοντας τόν όρίζοντά τους οί Έλληνίδες και άποκτώντας τήν έπίγνωση τής παγκοσμιοτήτας βασικών για τήν ανθρωπότητα προβλημάτων, βλέπομε νά κινητοποιούνται μαζί και νά συσπειρώνονται, σέ μεγάλους άριθμούς, γύρω άπό τά κρίσιμα, πανανθρώπινα αίτήματα τής έποχής μας που όλα συγκλίνουν πρós τήν άνατροπή και τελικά τόν έξοβελισμό τού πολέμου άπό τή ζωή τών λαών. Συγκεκριμένα βλέπομε, σέ μεγάλην έκταση νά ζητούν ύλοποίηση τής Τελικής Πράξης τού Έλσίνκι, τή δημιουργία και τó πλάτεμα ένός κλίματος ύφεσης στις διεθνείς σχέσεις, τó σταμάτημα τού ανταγωνισμού τών έξοπλισμών, τή φιλία και τήν ειρηνική συνεργασία τών λαών, σαν μοναδική πορεία πρós μιá σταθερή ειρήνη.

Σαν χαρακτηριστική ένδειξη για τó άνερχόμενο καθημερινά ένδιαφέρον τών Έλληνίδων γύρω άπό τά πανανθρώπινα προβλήματα τής έποχής μας έχω νά σάς αναφέρω πώς στο FORUM που όργάνωσε στις 13 και 14 τού Φλεβάρη ή Όμοσπονδία Γυναικών Έλλάδος (Ο.Γ.Ε.) σαν κορύφωμα τής τετράμηνης καμπάνιας της με τó θέμα «Παιδί — Είρη ή νη» δεχτήκαμε με συγκίνηση στο Προεδρείο τού FORUM τήν κατάθεση 20 χιλιάδων ύπογραφών που με τήν προσπάθεια τών Όργανώσεων και Συλλόγων μελών μας μαζεΰτηκαν κάτω άπό τή Νέα Έκκληση τής Στοκχόλμης. Κάτω δηλαδή άπ' αύτή τήν κραυγή τής Άνθρωπότητας για ειρήνευση, που είναι ή Έκκληση.

Κατά συνέπεια έχομε μεγάλο πλάτεμα στους προσανατολισμούς και μαζική ένταση γύρω άπό σημαντικά Έλληνικά ή παγκόσμιας σημασίας προβλήματα χωρίς ανταγωνιστική στάση άπέναντι στους άνδρες συμπολίτες μας με —όλωσδιόλου τó αντίθετο— με καθορή έπίγνωση τής κοινότητας τών προβλημάτων και σέ στενή πάντα συνεργασία μαζί τους. Συμπερασματικά: Άνοδική —σε έκπληκτική μάλιστα κλίμακα— πορεία ά του γυναικείου κινήματος, άν στón όρο αύτόν δίνομε τó περιεχόμενο που είπα παραπάνω.

ΕΡ. Τί συγκεκριμένοι προγραμματισμοί παραπέρα ύπάρχει για όλη τή δραστηριότητα τής Όμοσπονδίας;

ΑΠ.: Τόν παραπέρα προγραμματισμό τής δραστηριότητάς μας τόν δίνουν οί άρκετοί άριθμητικά και πλατύτατοι σέ περιεχόμενο στόχοι τής Ο.Γ.Ε., που μπορεί, όποιος ένδιαφέρεται, νά τους γνωρίσει άπό τó έγκριμένο καταστατικό μας.

Έκείνο που χρωστώ άπαραίτητα νά σας πώ είναι πώς για τήν Ο.Γ.Ε. οί στόχοι τού καταστατικού της, όσο και άν είναι πολλοί και πλατύτατοι, δέν εκφράζουν (όπως συμβαίνει μερικές φορές στην Έλλάδα) εύσεβείς πόθους και άκαδημαϊκές έπιδιώξεις.

Πατώντας ρεαλιστικά πάνω στο έδαφος τής Έλληνικής πραγματικότητας, τó καταστατικό μας θέτει προβλήματα ώριμα, έπιδιώξεις ξεκαθαρισμένες άπό μακρόχρονη μελέτη τών καθέκαστα θεμάτων και άντικείμενα σταθερής, πολυάνθρωπης, Πανελλαδικής άγωνιστικής προσπάθειας για τήν σταδιακή, άς είναι, πραγμάτωση τών στόχων μας. Χέρι με χέρι με τής προοδευτικές όργανώσεις θα προχωρήσουμε, προσβλέποντας πάντα, σαν σέ πολικό άστέρι, στην προκοπή τού λαού μας.

Άν, κατά καιρούς, θα διαπιστώνομε πώς ή έπιδίωξη ένός άπό τούς στόχους πιέζει περισσότερο, τότε γύρω άπό τόν συγκεκριμένο αύτόν στόχο ή δραστηριότητα θα γίνεται έντατικώτερη, ή συνεργασία με τούς ειδικούς

για τὸ θέμα φορεῖς θὰ ἐπιδιώκεται ὅσο μπορεῖ πλατύτερη καὶ ἡ προβολὴ τοῦ στόχου θὰ γίνεται μὲ ὅλη τὴ δυνατὴ σοβαρότητα, ὅπως ἔγινε γιὰ τὰ προβλήματα τοῦ Παιδιοῦ καὶ τῆς Μητρότητας μὲ τὸ FORUM τῶν 13 καὶ 14 τοῦ Φλεβάρη πού μὲ μεγάλη μας ἱκανοποίηση εἶδαμε πὼς εἶχε τόσο πλατεῖα ἀπήχηση καὶ πὼς κινητοποίησε τὴν κοινὴ γνώμη τῆς Χώρας μας σὲ μιὰ πρωτοφανῆ ἴσως σταυροφορία γύρω ἀπὸ τὸ σύνθημά μας «Εὐτυχισμένα παιδιὰ σ' ἔνα κόσμο εἰρήνης».

Γιὰ τὸ ἄμεσο μέλλον πιστεύουμε πὼς αὐτὰ πού πιέζουν περισσότερο εἶναι τὰ προβλήματα τῆς ἐξωσπιτικῆς ἐργαζόμενης γυναίκας, ὄχι μόνο σὰν προσωπικά της διώματα μὰ σὰν καυτὰ προβλήματα μὲ σοβαρότατες ἐπιπτώσεις σ' ὁλόκληρο τὸ πλέγμα τῆς ζωῆς τοῦ λαοῦ μας.

Καὶ μπορῶ νὰ σὰς πῶ πῶς, μὲ τὴν εὐκαιρία τοῦ γιορτασμοῦ τῆς Διεθνούς Ἡμέρας τῆς Γυναίκας στὶς 8 τοῦ Μάρτη, ἡ Ο.Γ.Ε. πῆρε τὴν πρωτοβουλία γιὰ μιὰ κοινὴ σύσκεψη —ὅπου πολλὲς καὶ σημαντικὲς ὁργανώσεις πῆραν μέρος— πού ἡ συνέχειά της θὰ

εἶναι ὁ γιορτασμὸς αὐτὸς νὰ γίνεῖ ἀπὸ κοινού.

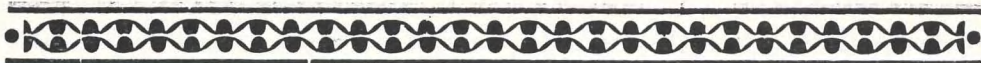
Πρότασή μας, εἰδικὰ γιὰ τὸν φετεινὸ γιορτασμό, εἶναι τὸ κέντρο τοῦ θάρους νὰ ἐντοπιστεῖ στὰ προβλήματα τῆς ἐξωσπιτικῆς ἐργαζόμενης Ἑλληνίδας, πού αὐτὰ νὰ προβληθοῦν μὲ ὅλη τὴ δυνατὴ καθαρὴτητα καὶ ἀντικειμενικότητα, στὶς σημερινὲς καταθλιπτικὲς σχεδόν, διαστάσεις τους καὶ νὰ προταθοῦν πραγματοποιήσιμες λύσεις.

Αὐτὰ γιὰ τὸ ἄμεσο μέλλον. Ὁ παραπέρα προγραμματισμὸς θὰ ὑπαγορεύεται, ὅπως εἶπα, ἀπὸ τὶς συνθήκες καὶ τὶς πιὸ ἐπείγουσες ἀνάγκες δραστηριοποίησης. Σὰς ξαναλέγω πὼς τὸ ἐγκεκριμένο καταστατικὸ μας δίνει κάθε ἐνημέρωση σχετικὰ μὲ τοὺς πλατύτατους στόχους τῆς Ο.Γ.Ε. καὶ μὲ τὶς ἐπιδιώξεις τῶν χιλιάδων Ἑλληνίδων πού ἐντεταγμένες στοὺς συλλόγους καὶ τὶς Ὄργανώσεις μας δραστηριοποιοῦνται κάθε μέρα καὶ πιὸ ἐνεργά, κοντὰ μὲ τοὺς ἄνδρες συμπολίτες μας, σὰν ὑπεύθυνοι δημοκρατικοὶ πολῖτες, μὲ ὁλοένα ἀνερχόμενη συνειδητοποίηση τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τῶν δικαιωμάτων τους.

ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΜΑΙΩΝ ΣΤΟ ΙΣΡΑΗΛ

Ὅπως ἐγράψαμε στὸ προηγούμενο τεύχος, ἡ Διεθνὴς Ὀμοσπονδία Μαιῶν ἀποφάσισε νὰ γίνῃ στὸ Ἰσραήλ τὸ 18ο διεθνὲς συνέδριο μαιῶν, ἀπὸ 3—8 Σεπτεμβρίου 1978. Στὸ συνέδριο μποροῦν νὰ λάβουν μέρος ὅσες μαιῆς ἐπιθυμοῦν κι' ὄχι μόνο οἱ περιορισμένοι ἐκπρόσωποι τῶν διακρατικῶν ὁργανώσεων. Γι' αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ δηλώσουν ἀρχικὰ ἀπὸ τώρα εἰς τὸν Σ.Ε.Μ.Α., ἀναγράφοντας πλήρη στοιχεῖα ὀνοματεπωνύμου καὶ ἀκριβῆ διεύθυνσι. Ὁ Σ.Ε.Μ.Α. θὰ στείλῃ τὸν σχετικὸ κατάλογο στὴν Δ. Ὀμοσπονδία ἢ ὁποῖα καὶ θὰ στείλῃ ἀπ' εὐθείας στὴν ἐνδιαφερομένη σχετικὰ ἔντυπα μὲ πληροφορίες τοῦ ταξιδιοῦ καὶ τὸ πρόγραμμα.

Τὰ ἔξοδα θὰ εἶναι ἀνάλογα τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ πού θὰ δηλώσῃ συμμετοχὴ, γι' αὐτὸ καὶ δὲν εἶναι ἀπὸ τώρα γνωστά.



7 ΑΠΡΙΛΙΟΥ: Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΥΓΕΙΑΣ

Παγκόσμια έκστρατεία με σύνδημα: Προστατεύετε τὰ παιδιά σας με έμβόλια

Πολλές φορές ιδιώτες γιατροί σε άστικές περιοχές έμβολιάζουν τὰ παιδιά με άχρηστα έμβόλια, γιατί δέν τὰ έχουν συντηρήσει στην κατάλληλη φύση. Υπεύθυνοι δέν είναι πάντα οί γιατροί, γιατί τὰ έμβόλια έχουν καταστραφεί κατά τή μεταφορά. Τέτοιες περιπτώσεις έπισημαίνει ή Παγκόσμια Όργάνωση Υγείας, με τήν εύκαιρία του έφetiνου έορτασμού τής Παγκόσμιας Ημέρας Υγείας, που γίνεται κάθε χρόνο στις 7 Άπριλίου. (Σ.Σ.: Στή χώρα μας έγινε φέτος στα Χανιά στις 15 Άπριλίου).

Τό θέμα του φetiνου έορτασμού που όρίστηκε από τήν Π.Ο.Υ. είναι:

«Προστατεύετε τὰ παιδιά σας με έμβόλια». Έτσι καταβάλλεται προσπάθεια για να γίνει άπ' όλους κατανοητό, ότι ή καταπολέμηση τών μεταδοτικών νόσων με τούς έμβολιασμούς, όχι μόνο απαλλάσσει τήν κοινωνία από πάρα πολλά προβλήματα, αλλά άποτελεί και σημαντικό παράγοντα οικονομικής ανάπτυξης.

Στήν Ελλάδα έχει γίνει μεγάλη έκστρατεία για τούς έμβολιασμούς τών παιδιών. Σήμερα στα ύγειονομικά κέντρα γίνονται δωρεάν όλοι οί έμβολιασμοί στα παιδιά και οί παιδίατροι έχουν αναλάβει να διαφωτίσουν τς μητέρες για να μη παραλείπουν τήν υποχρέωση που έχουν να έμβολιάζουν τὰ παιδιά τους. Έτσι και στο τόσο μας, καταπολεμήθηκε σε ίκανοποιητικό βαθμό ή διφθερίτιδα, έξαφανίστηκε ή πολιομειλίτιδα και όπωσδήποτε άντιμετωπίζεται τώρω σωστά ή φυματίωση τών παιδιών, ό τέτανος και άλλες άρρώστειες πιό έλαφρές, όπως είναι ό κοκκύτης και ή ίλαρά.

Στὰ κείμενα τής Π.Ο.Υ. που διανεμήθηκαν με τήν εύκαιρία τής μεγάλης έκστρατείας για τόν έμβολιασμό τών παιδιών, αναφέρεται άνάμεσα στ' άλλα ότι ό ιστορικός Θουκυδίδης, που ήταν θύμα του λοιμού του 430 π.Χ. έλεγε, ότι τούς άρρώστους και τούς νεκρούς θά πρέπει να τούς φροντίζουν εκείνοι που είχαν περάσει τήν άρρώστεια, γιατί δέν κινδύνευαν να ξαναρρωστήσουν.

Σήμερα ό έμβολιασμός κατά τής εύλογίας έχει φτάσει στο άποκορύφωμά του και στον πληθυσμό τών 4 δισεκατομμυριών όλόκληρης τής Γής, τὰ τελευταία περιστατικά άνιχνεύτηκαν στο Δέλτα του Γάγγη, στα Ίμαλάια, στις ζούγκλες τής Νάτίας Άμερικής και στα βουνά τής Αιθιοπίας.

Σήμερα βρίσκονται στη διάθεσή μας 75 έμβόλια για τς διάφορες λοιμώξεις και τς παραλλαγές τους. Έτσι φθάσαμε στο σημείο μερικές άπ' τς άρρώστειες, που έδω και μισό αίνα ήταν πολύ γνωστές, να μη τς έχώει συναντήσει στην πράξη όλόκληρη γενιά γιατρών. Τό άποτέλεσμα αυτό τό τόσο ίκανοποιητικό έχει όμως και τήν κοκή του πλευρά. Πολλοί γονείς, ιδιαίτερα στις προηγμένες χώρες, άρχισαν να πιστεύουν, ότι δέν ύπάρχει άνάγκη έμβολιασμών, άφου οί άρρώστειες χάθηκαν.

Η Π.Ο.Υ. έπισημαίνει αυτόν τόν μεγάλο κίνδυνο και μάλιστα τονίζει, ότι δέν πρέπει να ξεχνάμε ότι τό 97% τών παιδιών, που πεθαίνουν σε ηλικία μικρότερη τών 5 ετών, χάνονται άκριβώς γιατί δέν έχουν κάνει τὰ έμβόλια που πρέπει.

Θά μπορούσε κανείς να δώσει μερικά στοιχεία για τς άρρώστειες, που άντιμετωπίζον-

ται με έμβόλια που πρέπει να γίνονται όπως δήποτε:

1. ΔΙΦΘΕΡΙΤΙΔΑ:

Ήταν γνωστή απ' τόν 17ο αιώνα. Ή άρρώστεια αυτή μπορεί να πνίξει τόν παιδί, γιατί σχηματίζεται στό λαίμο μιά μεμβράνη. Έπίσης βγάξει τοξίνες που μπορούν να δηλητηριάσουν και να προκαλέσουν παράλυση. Στην Εύρώπη, μόνο στην περίοδο τού τελευταίου πολέμου, σημειώνονταν 600.000 κρούσματα τόν χρόνο κι' απ' αυτά τά 150.000 ήταν θανατηφόρα. Σήμερα προκαλεί έκπληξη αν εμφανισθεί ένα θανατηφόρο κρούσμα τόν χρόνο σέ κάθε χώρα.

2. ΤΕΤΑΝΟΣ:

Τόν είχε περιγράψει και ό Ίπποκράτης. Πρώτο σύμπτωμα είναι οί δυνατοί σπασμοί τών μυών, συστολή τών μυών μασήσεως με αποτέλεσμα ό άρρωστος να μη μπορεί ν' άνοίξει τόν στόμα του. Για πολλούς αιώνες ό τέτανος ήταν πιό θανατηφόρος κι' από ένα πόλεμο. Ό αντίτετανικός έμβολιασμός άπόδειξε θριαμβευτικά τήν αξία του, αλλά στίς χώρες, όπως και ή δική μας, που άναπτύσσονται ή επίπτωση αυτής τής άρρώστειας και ή θνησιμότητα είναι ακόμα σέ επίπεδο ύψηλά. Γι' αυτό, πέρα απ' τά παιδιά που όπως σδήποτε έμβολιάζονται με τόν διπλό έμβόλιο «Διφθερίτιδας — Τετάνου», πρέπει να έμβολιάζονται και οί μεγάλοι και μάλιστα οί εργάτες, οί αγρότες και άλλες κατηγορίες εργαζόμενων, που κινδυνεύουν περισσότερο.

3. ΚΟΚΚΥΤΗΣ:

Είναι μιά μόλυνση που άπλώνεται σ' όλες τίς χώρες. Δέν δημιουργεί μόνο μεγάλη ενόχληση για τά παιδιά, αλλά και πολλές βασιανστικές θά λέγαμε, νύχτες για τούς γονείς που τά άκούνε να πνίγονται στό βήχα. Άκόμη δέν άποκλείεται να είναι και θανατηφόρος. Διεθνής στατιστικές αναφέρουν ότι ό κοκκύτης είναι υπεύθυνος για τά 4)5 τών θανάτων παιδιών κάτω τών 6 μηνών, ενώ μπορεί ν' αφήσει σ' αυτά που θεραπεύονται άνιάτες πνευμονοπάθειες.

4. ΠΟΛΙΟΜΥΕΛΙΤΙΔΑ:

Τήν έλεγαν παλαιότερα παιδική παράλυση. Προσέβαλλε και τούς καλοζωισμένους κι' αυτούς άκόμη που ζούσαν σέ χώρες πολύ προηγμένες. Έτσι είχε μείνει παράλυτος και ό Πρόεδρος τών ΗΠΑ Ρούσβελτ. Πολλοί απ' αυτούς που άρρώστανιν πέθαιναν, ενώ χιλιάδες έμεναν άνάπηροι για όλη τους τή ζωή. Μετά ήρθε τόν έμβόλιο και σώθηκε κυριολεκτικά ό κόσμος. Στην Έλλάδα ό άντιπολιομυελιτικός έμβολιασμός, που πρωτοκαθιερώθηκε σαν ύποχρεωτικός και έγινε μεγάλη έκστρατεία διαφωτίσεως τού κοινού, είχε τά εύεργετικά του άποτελέσματα.

Ύπάρχουν και άλλα πολλά έμβόλια, όπως είπαμε. Καταπολεμούν τή φυματίωση, τή χολέρα, τόν κίτρινο πυρετό, τήν πορωπίτιδα, τήν έρυθρά, τόν μηνιγγόκοκκο και, τελευταία, με ένα νέο έμβόλιο, που βρέθηκε τόν 1976, έλπίζεται ή καταπολέμησης τής ήπατίτιδας. Τόν ίδιο γίνεται και με τή γρίπη. Κάθε χρόνο τά Κέντρα Γρίπης στίς μεγάλες πρωτεύουσες, τή Νέα Ύόρκη, τή Μόσχα και τόν Λονδίνο, παρασκευάζουν έμβόλια με τόν ίόν τής γρίπης, που εμφανίζεται κάθε χρονιά. Ή μάχη συνεχίζεται. Τά έμβόλια σώζουν άνθρωπινες ζωές. Και δέν άποκλείεται να έρθει μιά μέρα που κι' άλλες άρρώστειες, όπως ό καρκίνος, μπορεί να χτυπηθούν από ένα έμβόλιο. Τήν τελευταία αυτή περίπτωση δέν τήν είχε άποκλείσει, πριν μερικά χρόνια, ό διάσημος έρευνητής και άνοσιολόγος Σέημπιν, που βρήκε τόν έμβόλιο κατά τής πολιομυελίτιδας. Είχε φθάσει στην Άθήνα για να πάρε μέρος σ' ένα ιατρικό συνέδριο. Στή συνέντευξη Τύπου που έδωσε, ανέφερε ανάμεσα σ' άλλα, ότι άσχολείται με τίς έρευνες για τήν πιθανή ανακάλυψη κάποιου έμβολίου, που μπορεί να άποδειχθεί άποτελεσματικό για τήν πρόληψη τού καρκίνου. Είχε, όπως τόνισε, ένδειξεις, που τόν όδηγούσαν στή νέα αυτή εργασία του. Ό Σέημπιν φαινόταν άποφασισμένος να παλέψει και δέν άποκλείεται μιά μέρα να μάς χαρίσει ένα άκόμη θαυματουργόν έμβόλιο.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΙΡΟΦΥΛΑΣ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΜΑΣ

Η ΕΥΛΟΓΙΑ, ή διφθερίτις, ή πολιομυελίτις, δέν άπειλούν πιά τά παιδιά στη χώρα μας. Με τά προγράμματα έμβολιασμού, που έφαρμόζει τó ύπουργείο Κοιν. Ύπηρεσιών, έχουν έξαφανισθή ή περιορισθή στο έλάχιστο τά κρούσματα παιδικών άσθενειών.

Σ' ΑΥΤΕΣ τίσ έπιτεύξεις άναφέρθηκε ó ύφυπουργός Κοινωνικών Ύπηρεσιών κ. Κεφαλογιάννης, μιλώντας στα Χανιά, στón έπίσημο έορτασμό τής Παγκοσμίου Ήμέρας τής Ύγείας που έγινε στις 14 Άπριλίου στην αίθουσα τού φιλολογικού Συλλόγου «Χρυσόστομος».

Θέμα τού έφετεινού έορτασμού ήταν: «Ή προστασία τών παιδιών με έμβολιασμό». Τó άνάπτυξε ή παιδίατρος κ. Καρλάκη.

Σύμφωνα με στοιχεία που δόθηκαν από άρμόδιες ύπηρεσίες:

♦ Τó 1974 είχαν έμβολιασθή 612.552 παιδιά κατά τής πολιομυελίτιδος, 173.254 κατά τής εύλογίας, 331.824 με τó διπλούν έμβόλιο, 203.818 με τó τριπλούν, 242.584 με τó άντιχολερικό και 55.154 με τó άντιτετανικό.

♦ Τó 1975 έμβολιάσθηκαν 672.129 κατά τής πολιομυελίτιδος, 152.009 κατά τής εύλογίας, 335.294 με τó διπλούν, 93.507 με τó με τó τριπλούν, 223.001 με τó άντιχολερικό και 52.281 με τó άντιτετανικό.

♦ Τó 1976 έμβολιάσθηκαν 640.361 με τó άντιπολιομυελιτικό, 130.316 με τó έμβόλιο κατά τής εύλογίας, 304.390 με τó διπλούν, 231.822 με τó τριπλούν, 224.636 με τó άντιχολερικό και 49.125 με άντιτετανικό.

Ήξ άλλου όπως άνακοινώθηκε ένώ τó 1961

στη χώρα μας είχαν σημειωθή 556 κρούσματα πολιομυελίτιδος, από τά όποία 16 θανατηφόρα, 4.089 διφθερίτιδος, από τά όποία 33 θανατηφόρα, 188 τετάνου από τά όποία 39 θανατηφόρα, 3.935 κοκκίτου με ένα θανατηφόρο και 1.316 τυφοειδούς πυρετού με 1 θανατηφόρο, τó 1976 σημειώθηκαν μόνο 7 κρούσματα πολιομυελίτιδος χωρίς κανένα θάνατο, 6 διφθερίτιδος άπλά, 47 τετάνου, από τά όποία 19 θανατηφόρα, 7.777 κοκκίτου άπλά και 534 τυφοειδούς πυρετού άπλά.

Συνολικά κατά τó 1976 οί έμβολιασμοί έφθασαν στο 1.429.542, μέσω τών 140 άγροτικών ίατρείων, 110 Ύγ. Σταθμών, 29 άντιφυματικών ίατρείων και 54 Διευθύνσεων Κοινωνικών Ύπηρεσιών, τού ΠΙΚΠΑ, ΙΚΑ κλπ.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΣΤΟ ΙΚΑ

Ήπίσης έγιναν σε όλα τά Κέντρα Ύγείας τού ΙΚΑ όμιλίες ίατρών προς τούς άσφαλισμένους γονείς.

Κατά τίσ όμιλίες τονίσθηκε ή σημασία τού έμβολιασμού για τήν προστασία τών παιδιών και άκολούθησε συζήτηση πάνω στις άπορίες τών γονέων.

Σχετικά άναφέρεται ότι στα Κέντρα τού ΙΚΑ έγιναν τó 1976 15.814 έμβολιασμοί κατά τής πολιομυελίτιδος, τού τετάνου, τής ίλαράς, παρωτίτιδος, εύλογίας και άλλων νόσων.

Ήπίσης στην Άθήνα τó Π.Ι.Κ.Π.Α. γιόρτασε τήν ίδια μέρα με σχετική όμιλία τής ίατρού κ. Μάμαλη. Άναφέρθηκε συνάμα ότι κατά τó 1976 διατέθηκαν από τó Π.Ι.Κ.Π.Α. έμβόλια 110.000 στην Άθήνα και 90.000 στón Πειραιά και τή Θεσσαλονίκη.

ΣΥΖΗΤΗΣΙ ΓΙΑ ΜΙΑ ΓΕΝΝΗΣΙ ΧΩΡΙΣ ΑΓΩΝΙΑ

Δημοσιεύουμε την ακόλουθη επιστολή του Δρος 'Αναστ. Β. Τζιγγούνη χωρίς σχόλια, όπως χωρίς σχόλια καταχωρίσαμε, από ειδησεογραφική ενημερότητα, την παρουσίασι στην 'Αθήνα του Γάλλου μαιευτήρα—γυναικολόγου και (όπως αποκαλύφθηκε) γλαφυρού λογοτέχνη Φρεντερικ Λεμπουαγιέ και της θεωρίας του, σχετικής με τη γέννησι χωρίς αγωνία του παιδιού. Είδαμε κι' ακούσαμε τὸν Λεμπουαγιέ ν' ἀναπτύσσει τὴς ἐπιστημονικὲς ἀλλὰ κι' ἀνθρώπινες ἀπόψεις του πάνω στὸ τόσο σημαντικὸ αὐτὸ θέμα καθὼς ἐπίσης καὶ τοὺς ἄλλους ἐπιστήμονες ποὺ διατύπωσαν δικές τους γνώμες γιὰ τὴν ἐφαρμοζόμενη ἢ τὴν πρέπουσα ὑποδοχὴ τοῦ νεογνοῦ κατὰ τὰ πρῶτα συγκλονιστικὰ λεπτὰ τῆς ζωῆς του μετὰ τὴν ἔξοδό του. Διαβάσαμε καὶ τὸ σχετικὸ βιβλίον του, ἀφίνοντας ἄλλους ἀρμοδιότερους νὰ μιλήσουν.

Μὲ αὐτὸ τὸ πνεῦμα παρουσιάζουμε ἐδῶ καὶ τὴς ἀπόψεις τοῦ κ. Τζιγγούνη

'Αξιότιμος Δ)νὶς Παπαϊωάννου,

Εἶμαι εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ συγχαρῶ τόσον ὑμᾶς ὅσον καὶ τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, διὰ τὴν προσπάθειάν σας ἀνυψώσεως τῆς ἐπιστημονικῆς στάθμης τῆς Μαιευτικῆς ἐν 'Ελλάδι, ὄχι μόνον μὲ τὴν δραστηριότητα τοῦ Συλλόγου 'Επιστημόνων Μαιῶν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀρτίου περιοδικοῦ «ΕΛΕΥΘΩ».

'Αλλὰ μὲ ἐξένισαν τὰ ὄσα ἀναγράφονται εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 7 τεύχος 'Ιανουαρίου - Φεβρουαρίου 1977 καὶ εἰς τὴν σελίδα 19, τὰ σχετικὰ μὲ τὴν μέθοδο τοῦ Φρ. Λεμπουαγιέ. Μὲ ἐξένισεν, ὄχι ἡ μέθοδος ἀλλὰ τὰ ὄσα ἐλέχθησαν ἀπὸ διαπρεπεῖς συναδέλφους, ἐὰν πράγματι ἀπεδόθησαν σωστὰ αἱ ἀπόψεις τους, ποὺ ἐγὼ τοῦλάχιστον δὲν θέλω νὰ παραδεχθῶ.

"Ἦδη ἀπὸ τοῦ 1913 μὲ τὴν μέθοδο τοκετοῦ χωρὶς φόβο, τοῦ "Αγγλοῦ γυναικολόγου D. G. READ, καὶ ἀπὸ τοῦ 1951 μὲ τὴν ψυχοπροφυλακτικὴν ἀγωγήν τοκετοῦ χωρὶς πόνους, δὲν ἔπαψαν ποτὲ οἱ προσπάθειες διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοκετοῦ φυσιολογικοῦ μὲ συνθήκες ὅσον τὸ δυνατὸν πλέον εὐχάριστες, ὄχι μόνον διὰ τὴν μητέρα, ἀλλὰ κυρίως διὰ τὸ παιδί. 'Ἐξ ἄλλου, ἀνέκαθεν, ὁ σωστὸς προορισμὸς τῆς Μαιευτικῆς

δὲν ἀρκεῖ νὰ εἶναι μόνον νὰ φέρῃ εἰς τὸν κόσμον ἓνα παιδί ζωντανό, ἀλλὰ καὶ ἀβλαβὲς χωρὶς μειονεκτήματα εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς αὐτονομίου ζωῆς του. Τὸ ιδεῶδες τοῦτο, ἃς μοῦ ἐπιτραπῆ νὰ νομίζω, ὅτι πραγματοποιεῖται μὲ τὴν ψυχοπροφυλακτικὴν ἀγωγήν τοκετοῦ χωρὶς πόνους, τὴν ὁποίαν, παραλλήλως μὲ τὰς κ.κ. Χ. Κλαδάκη καὶ 'Ιφ. Λιναρδάκη εἰς 'Αθήνας, ἤδη ἀπὸ τοῦ 1956 ἐφαρμόζω εἰς Πειραιᾶ.

Τὰ ὄσα, πολὺ σωστά, ἀνεκοίνωσε ὁ Φρ. Λεμπουαγιέ, σὲ μένα τοῦλάχιστον ἦσαν ὡς νὰ «ἐκόμιζε γλαῦκα εἰς 'Αθήνας», διότι δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἡ προβολὴ τοῦ τμήματος τῆς ψυχοπροφυλακτικῆς ἀγωγῆς τοκετοῦ χωρὶς πόνους, ἡ ὁποία ἀφορᾶ τὸ παιδί (αἱ προεκτάσεις τῆς μεθόδου αὐτῆς εἶναι ἄπειροι. 'Ενδιαφέρουν ὄχι μόνον τὸ παιδί καὶ τὴν μητέρα, ἀλλὰ καὶ τὴν οἰκογένειαν, τὴν κοινωνία, τὸ κράτος, κλπ.).

Δι' αὐτὸ ἐκφράζω τὴ ἀπορίαν μου γιὰ τὴ μᾶς φαίνονται νέαι κατακτήσεις ἐπιτεύγματα τῆς Μαιευτικῆς, τὰ ὁποῖα ἔπρεπε νὰ ἦσαν γνωστὰ καὶ εἰς ἡμᾶς τοῦλάχιστον ἀπὸ 20)τίας.

Μετὰ τιμῆς

Δρ. ΑΝΑΣΤ. Β. ΤΖΙΓΓΟΥΝΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Σ. Ε. Μ. Α.

ΑΠΟΔΟΧΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΚΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ, ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΕ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

Έπειδή πολλές μαίες, έργαζόμενες σέ Νοσηλευτικά Έδρύματα και Κλινικές εκτός Αθηνών, Πειραιώς και Θεσσαλονίκης, μάς ζήτησαν πληροφορίες για τίς δικαιούμενες αποδοχές και επίδοματά τους, παραθέτουμε τὰ στοιχεία που τίς άφορούν για τήν ένημέρωσί τους.

Σχετική είναι ή ύπ' άριθ. 7 του 1976 Υπουργική άπόφασι, δημοσιευμένη στο Φύλλο Έφημερίδος Κυβερνήσεως (ΦΕΚ) άριθ. 755 τής 9.6.76, Τεύχος Δεύτερο, «περί καθορισμού κατωτάτων όρίων άποδοχών του προσωπικού Νοσηλευτικών Έδραμάτων και Κλινικών άπάσης τής Χώρας (πλην Αθηνών, Πειραιώς και Θεσσαλονίκης)».

ε) Κατώτερο νοσηλευτικό προσωπικό.

1) Νοσοκόμοι, μαίες, έπισκέπτριες άδελφές διευτούς φοιτήσεως:

α) Κατά τὸ πρώτο και δεύτερο έτος ύπηρεσίας, μηνιαίος μισθός δρχ. 5.410.

β) Κατά τὸ 3ο, 4ο και 5ο έτος ύπηρεσίας, δρχ. 6.010 και

γ) Κατά τὸ 6ο έτος ύπηρεσίας και άνω δρχ. 6.990.

Τὰ ως άνω ποσά προσαυξάνονται:

κατά 10% με τή συμπλήρωσι	3ετούς ύπηρεσίας
» 20% » » »	6ετούς »
» 30% » » »	9ετούς »
» 40% » » »	12ετούς »

Έπίσης παρέχεται προσαύξηση επίδοματος πολυετούς ύπηρεσίας με τὰ έξής ποσοστά:

10%	για 10ετή ύπηρεσία
14%	» 15ετή »
18%	» 20ετή »
22%	» 25ετή » και
26%	» 10ετή »

Ός ύπηρεσία, στην προηγούμενη περίπτωση, νοείται κάθε ύπηρεσία ή προύπηρεσία του μισθωτού σε όποιονδήποτε έργοδότη δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου με σχέση έργασίας δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου διανυθείσα εις καθήκοντα τής ιδιότητός του.

Έπίσης, εις τους έργαζόμενους στα χει-

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΤΟΥ «ΕΛΕΥΘΩ»

Είναι γνωστό ότι ή έκδοσι του «ΕΛΕΥΘΩ» στηρίζεται βασικά στους συνδρομητές του για να καλύψη τὸ μεγαλύτερο μέρος τῶν έκδοτικῶν κ.λ.π. έξόδων του. Γι' αυτό απευθύνεται ή θερμή παράκλησι να μη καθυστεροῦν τήν άποστολή τῶν συνδρομῶν τους. Έπίσης, όσοι, πρὶν άπό τήν άναγγελία τής αύξήσεως τής συνδρομής για τὸ 1977 σε δρχ. 150, έστειλαν δρχ. 100, παρακαλοῦνται να στείλουν τὸ συντομότερο τὸ υπόλοιπο τῶν δρχ. 50 αναγράφοντας συνάμα πλήρες όνοματεπώνυμο, άκριβή διεύθυνσι και τὸν κωδικό άριθμό τους, που αναγράφεται επί του φακέλου άποστολής του περιοδικού.

ρουργεία παρέχεται επίδομα 20%.

Είς τους εργαζόμενους εις Νοσοκομεία λοιμωδών νόσων και Σανατόρια χορηγείται επίδομα 10%.

Είς τους εργαζόμενους εις Ψυχιατρεία όρίζεται επίδομα 15% και εις τους τεχνικούς βοηθούς εργαστηρίων επίδομα 30%.

Επίσης χορηγείται εις τó κατώτερο νοσηλευτικό προσωπικό επίδομα άνθυγιεινής εργασίας σέ ποσοστό 8%.

Τό επίδομα τροφοκατοικίας κλπ. καθορίζεται μέ τήν παραπάνω ύπουργική άπόφασι, ώς έξής:

Τροφή δρχ. 500, κατοικία δρχ. 300, πλυντικά — φωτισμός. Οί συνολικές άποδοχές, ήτοι τó άθροισμα τού εις χρέμα μισθού και τής άποτιμήσεως τών παροχών εις είδος τού νοσηλευτικού προσωπικού «δέν δύναται νά είναι κατώτεραι τού πολλαπλασίου τών εργασίμων ήμερών τού μηνός επί τώ έκάστοτε ισχύοντι κατωτάτω ήμερομισθίω άνειδικεύτου εργατοτεχνίτου ή εργατοτεχνιτρίας».

ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΜΑΙΩΝ ΚΑΙ ΩΣ ΝΟΣΗΛ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΝΟΣΗΛΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ

Δημοσιεύθηκε στό Φ.Ε.Κ. 106 τής 15.4.77 ό Νόμος 580 «περί βαθμολογικής εξέλιξεως προσωπικού Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων και συναφών θεμάτων».

—Τά άρθρα 1 και 2 τού Νόμου αύτου άναφέρονται σέ τροποποιήσεις και συμπληρώσεις τών Διαταγμάτων άριθ. 3097)1954, 226) 1973 και 201)1975 και καλύπτουν λεπτομέρειες βαθμολογικής εξέλιξεως τού νοσηλευτικού προσωπικού γενικά.

—Τό άρθρο 3 όρίζει ότι: Δι' άποφάσεως τού Υπουργού Κοινωνικών Υπηρεσιών, μάλιστα, άδελφαί νοσοκόμοι τριετούς φοιτήσεως, επισκέπτριαι άδελφαί και βοηθοί νοσοκόμοι μονετούς φοιτήσεως, δύνανται νά τοποθετούνται πρós εκπλήρωσιν τής ύποχρέωσεως τού Ν.Δ. 67)1968 «περί λήψεως μέτρων διá τήν κάλυψιν τών ύγειονομικών άναγκών τής χώ-

ρας», εις κενάς όργανικάς θέσεις τών Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων και Ιδρυμάτων Κοινωνικής Προνοίας Άθηνών — Πειραιώς και Θεσσαλονίκης, έφ' όσον αί θέσεις αύται προκηρυχθείσαι δέν έπληρώθησαν λόγω μη προσελεύσεως ύποψηφίων.

—Τό άρθρο 4 όρίζει ότι: Είς προκηρυχθείσας και μη πληρωθείσας έλλείψει ύποψηφίων θέσεις νοσηλευτικού προσωπικού Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων, διá τήν κάλυψιν τών όποιών άπαιτείται πτυχίον Σχολής Άδελφών Νοσοκόμων Ζετούς φοιτήσεως, γίνονται δεκταί πρós διορισμόν κατá τήν έπαναληπτικήν προκήρυξιν αύτών και πτυχιούχοι Σχολών Μαιών προτιμωμένων εις πάσαν περίπτωση τών ύποψηφίων Σχολών Άδελφών Νοσοκόμων Ζετούς φοιτήσεως.

Αί ούτω διοριζόμεναι μάλιστα θα μετεκπαιδεύονται επί έξάμηνον εις τó Νοσοκομείον εις ό προσλαμβάνονται.

ΝΕΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ Σ.Ε.Μ.Α. ΜΕ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ Κ.Υ.

Στις 9 Μαρτίου, τó προεδρείο τού Σ.Ε.Μ.Α. έπισκέφθηκε τόν Υπουργό Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. Κ. Δ. Στεφανόπουλο και ύπεθύμισε σ' αύτόν τά έκκρεμή θέματα τού Κλάδου γιά τά όποία τόν άπασχόλησε στις προηγούμενες συναντήσεις του, άναπτύσσοντάς του ιδιαίτερα τó θέμα τής έξάρσης εργασίας τών μαιών τών Νοσοκομείων Ν.Π.Δ.Δ. και τού έπέδωκε σχετικό ύπόμνημα, με συνοπτική άναφορά στά θέματα. Ο κ. Υπουργός άκουσε με ενδιαφέρον τó προεδρείο τού Σ.Ε.Μ.Α. και ύποσχέθηκε νά άπασχοληθή εύνοϊκά γιά τήν επίλυσί τους.

Η ΑΣΦΑΛΙΣΙ ΤΩΝ ΜΑΙΩΝ ΕΙΣ ΤΟ Τ.Σ.Α.Υ.

Τό προεδρείο τού Σ.Ε.Μ.Α. πρόκειται στις 20 Άπριλίου νά συναντηθή μέ τόν Υφυπουργό Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. Άνδρ. Άνδριανόπουλο, προκειμένου νά τού εκθέσθ τó όλο θέμα τής ασφαλίσσεως τών μαιών εις τó Ταμ. Συν-

τάξ. καὶ Ἀσφαλ. Ὑγειονομικῶν, ἀνακαιφαι-
λαιόνοντας εἰς αὐτὸν ὅλες τὶς μέχρι τώρα
ἐνέργειες καὶ ἐπιδιώξεις ἐπὶ τοῦ θέματος
αὐτοῦ.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΗΣΙ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ Ο Σ.Ε.Μ. ΝΑΥΠΛΙΟΥ

Κατὰ τὴ Γεν. Συνέλευσι τοῦ Σ.Ε.Μ. ἐφε-
τειακῆς περιφέρειας Ναυπλίου, πού πραγμα-
τοποιήθηκε στὶς 27 Φεβρουαρίου, ἔγιναν ἀρ-
χαιρεσίες στὶς ὁποῖες ἐξελέγησαν:

α) Γιὰ τὸ Διοικητ. Συμβούλιο:
Ἀγγελικὴ Ἀποστόλου
Ἰωάννα Καλφαντῆ
Ἀγγελικὴ Γερασίμου
Ἑλένη Νικητιανοῦ—Κοτσοβοῦ
Παρασκευὴ Μπόβολου—Ἀραπογιάννη
Παναγιώτα Ἀθανασοπούλου—Σαββίδου.

β) Γιὰ τὸ Πειθαρχικὸ Συμβούλιο:
Μαρία Κοκονούλη
Κων)να Μπουναγῆ
Χριστίνα Ἀλεξανδρῆ.

Ο Σ.Ε.Μ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἐπίσης παρόμοιες ἀρχαιρεσίες ἔγιναν καὶ
στὸν Σ.Ε.Μ. ἐφετ. περιφερ. Θεσσαλονίκης πού
τὰ ὀνόματα τῶν ἐκλεγείσων δὲν μᾶς ἀνακοι-
νώθηκαν ἀκόμα.

Η ΜΟΝΙΜΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΑΙΩΝ ΤΗΣ Ε.Ο.Κ.

Ὅπως γράψαμε στὸ προηγούμενο τεύχος,
ὁ Σ.Ε.Μ.Α. εἶχε κληθεῖ νὰ ὀρίσῃ ἐκπρόσωπό
του γιὰ νὰ μετάσχῃ ὡς παρατηρητῆς στὴ
Συνεδρίασι τῆς Μόνιμης Ἐπιτροπῆς Μαιῶν
τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος (Ε.
Ο.Κ.) πού ἐπρόκειτο νὰ συνέλθῃ στὸ Δου-
βλίνο τῆς Ἰρλανδίας τὸν Μάρτιο ἢ Ἀπρί-
λιο ἐ.ἔ. Τελικῶς, ὕστερα ἀπὸ νεώτερη ἀπό-
φασι, πραγματοποιήθηκε ἡ Συνεδρίασι αὐτὴ
μὲ συμμετοχὴ μόνο τῶν ἐκπροσώπων τῶν χω-
ρῶν μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΝΟΔΟΙ ΜΑΙΩΝ

Στὸ Στρασβούργο τῆς Γαλλίας θὰ πραγμα-
τοποιηθῇ ἀπὸ 5 - 8 Μαΐου ἢ 8η Ἑθνικὴ Σύνο-
δος Μαιῶν Γαλλίας καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ 1η
Εὐρωπαϊκὴ Συνεδρίασι Μαιῶν, στὴν ὁποία
θὰ μετάσχῃ καὶ ὁ Σ.Ε.Μ.Α. μὲ ἐκπρόσωπό
του.

ΑΠΗΡΓΗΣΑΝ ΑΓΡΟΤΙΚΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΚΑΙ ΜΑΙΕΣ

Σὲ 48ωρο προειδοποιητικὴ ἀπεργία κατέ-
βηκαν στὶς 22 καὶ 23 Μαρτίου οἱ ἀγροτι-
κοὶ ἱατροί, μαιεῖς, ἀδελφῆς νοσοκόμες, νομιά-
τροι, μικροσκοπίστριες καὶ ἐπόπτες δημοσί-
ας ὑγείας, μὲ αἰτήματα τῆ βελτίωσι τῶν μι-
σθῶν τους, τῆ βαθμολογικῆ τους ἐξέλιξι, τῆ
χορήγησι ἐπιδομάτων (ἐπιστημονικῶν καὶ οἰ-
κογενειακῶν, πολυετίας) κλπ.

ΕΚΔΗΛΩΣΙ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

Ὁ Σ.Ε.Ε. ὀργάνωσε μὲ ἐπιτυχία τὶς 31
Μαρτίου, στὴ μεγάλη αἴθουσα τοῦ Δημαρ-
χείου Ἀθηνῶν, συγκέντρωσι ὅπου μίλησαν ὁ
πρόεδρος τοῦ Ἱατρικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν
Καθηγητῆς κ. Ἄντ. Ποντικᾶκης καὶ ἡ κ. Εἰ-
ρήνη Δηλάρη, πρόεδρος Ἑλλήνων Χημικῶν,
μὲ θέμα: Ἀνθυγιεινὲς συνθηκῆς ἐργασίας γυ-
ναικῶν.

ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΤΕΥΧΗ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

Ὅσοι συνδρομητῆς ἔχουν πληρώσει τὴ συν-
δρομῆ τοῦ 1976 καὶ δὲν ἔχουν λάβει κάποιον
τεύχος, μποροῦν νὰ μᾶς γράψουν γιὰ νὰ τοὺς
τὸ στείλωμε. Ὑπενθυμίζουμε πάλι ὅτι πρέ-
πει νὰ γράφουν εὐανάγνωστη καὶ ἀκριβῆ τὴ
διεύθυνσί τους καὶ νὰ σημειώνουν ἀπαραίτη-
τα τὸν κωδικὸ ἀριθμὸ τους, πού
ἀναγράφεται πρὶν ἀπὸ τὸ ὄνομά τους ἐπὶ τοῦ
φακέλλου μας ἀποστολῆς τοῦ περιοδικοῦ.

ΜΙΚΡΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΗΣ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ

“Όπως ανέκοίνωσε ο Ύφυπουργός Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. Κεφαλογιάννης σε εφαρμογή των μέτρων για την υγεία του πληθυσμού, που εξέγγειλε ο κ. Πρωθυπουργός, έρχισε από τις τεχνικές υπηρεσίες του Υπουργείου η μελέτη για την μετατροπή των πολυκλινικών θαλάμων των Νοσοκομείων σε θαλάμους 4—5 κλινών.

Στόχος του νέου μέτρου είναι η βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των ασθενών, κατά τον χρόνο παραμονής των στα Νοσοκομεία.

Ειδικότερα για τα Νοσοκομεία Αθηνών — Πειραιώς θα γίνη επιτόπιος έρευνα από τεχνικούς του Υπουργείου προκειμένου να γίνουν οι σχετικές διαρρυθμίσεις σε σύντομο χρόνο.

Για τα έπαρχιακά Νοσοκομεία πήραν έντολη οι Διοικήσεις τους να προγραμματίσουν τις απαραίτητες εργασίες για τον περιορισμό των κλινών σε θαλάμους 4—5 κλινών και ν' αναφέρουν τ' αποτελέσματα της μελέτης τους για την ταχεία υλοποίησή τους.

♦ Την άκριβη τήρησι του ωραρίου εργασίας των ιατρών των Νοσοκομείων, έζητησε ο ύφυπουργός Κοινωνικών Υπηρεσιών κ. Κεφαλογιάννης με σχετική εγκύκλιό του. Σχετικά τονίζει ότι έφεξης σε κάθε περίπτωση άδικαιολογήτου άπουσίας οίουδήποτε ιατρού κατά τὸ χρόνο τῆς εργασίας του, θα επιβάλλονται αύστηρῆς κυρώσεις.

ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΙ ΙΑΤΡΩΝ ΕΠΑΡΧ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Προσπάθεια για την επιμόρφωση των γιατρών των έπαρχιακών νοσοκομείων και για ένημέρωση του κοινού πάνω σε θέματα του καρκίνου, ανέλαβε τὸ Ύπουργεῖο Κοινωνικών Υπηρεσιών με συνεργασία των φορέων του

Ἀντικαρκινικοῦ Ἀγώνος.

Για τὴν επιμόρφωση των γιατρών θα γίνουν, σε πρώτη φάση, μαθήματα στα νοσοκομεία Λαρίσης, Κερκύρας, Χανίων, Ρόδου, Πατρών και Τριπόλεως και θα διδάξουν διευθυντές των Ἀντικαρκινικών Ἰνστιτούτων Ἀθηνών και Πειραιώς.

Για τὴν ένημέρωση, έξ ἄλλου, του κοινού όρίσθηκαν όμιλίες από ειδικούς γιατρούς, στις 22 Ἀπριλίου σε 29 πόλεις τῆς Χώρας.

Ἐν τῷ μεταξύ, τὸ Ὑπουργεῖο Κοινωνικών Ὑπηρεσιών ειδοποίησε τους Νομάρχες ότι ὁ Ἀντικαρκινικός Ἔρανος θα γίνη έφέτος στις 4, 5 και 6 Μαΐου στα άστικά κέντρα και στις 8 Μαΐου στὴν ὕπαιθρο, και τους έζητησε να καταρτίσουν έρανικές έπιτροπές και να διαφωτίσουν τὸ κοινὸ για τὸν σκοπὸ του έράνου.

ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΙ ΤΩΝ ΥΓΕΙΟΝ. ΣΤΑΘΜΩΝ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΙΑΤΡΕΙΩΝ

Μελετάται έπί νέων βάσεων τὸ ὅλο θέμα τῆς διαρθρώσεως των άγροτικών ιατρείων και υγειονομικών σταθμών τῆς Χώρας από ειδικῶς συσταθεῖσα έπιτροπή. Αυτό αναφέρεται σε άπάντησι του Ὑφυπουργού Κοινωνικών Ὑπηρεσιών κ. Ι. Κεφαλογιάννη σε βουλευτή που είχε καταθέσει αναφορὰ κατοίκων τῆς Πάρου για τὴν ἴδρυσι νοσοκομειακῆς μονάδος.

Στὴν άπάντησι αναφέρεται άκόμη ότι έπειδὴ ἡ ἴδρυσι νοσοκομειακών μονάδων σε άπομακρυσμένες περιοχές είναι προβληματική, λόγω τῆς άπροθυμίας των ιατρών να τις πλαισιώσουν, γι' αυτό θα έξετασθῆ ἡ δυνατότητα ένισχύσεως του προσωπικού και των λειτουργιών Ὑγειον. σταθμών ώστε να μπορέσουν ν' άνταποκριθοῦν στις αύξημένες άνάγκες των περιοχών αυτών.

Η ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤ. ΙΑΤΡΩΝ

Στις 18 'Απριλίου αρχίζει στο 'Υπουργείο Κοινωνικών 'Υπηρεσιών πρόγραμμα έπιμορφώσεως ιατρών αγροτικών ιατρείων. Το πρόγραμμα θα παρακολουθήσουν 27 ιατροί επί 2½ μήνες σε θέματα προληπτικής και θεραπευτικής ιατρικής.

ΠΑΙΔΙΑΤΡΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

'Εγινε τις 16 'Απριλίου στο 'Αρεταίειο Νοσοκομείο ή «'Ετήσια Παιδιατρική Θεραπευτική 'Ενημέρωση», που όργάνωσε ή Α' Παιδιατρική Κλινική του Πανεπιστημίου 'Αθηνών και στην όποία μετείχαν παιδίατροι άπ' όλη τή χώρα.

Τά θέματα του συμποσίου ήταν: ή κατάχρηση τών φαρμάκων στην παιδιατρική, τὰ έμβόλια, ή προγεννητική διάγνωση, ή θεοφυλλίνη, ή παρακεταμόλη, ή μεταμόσχευση μυελού τών όστών και ή όποσιδήρωση.

Τήν έναρκτήριο όμιλία έκαμε ό πρύτανης του Πανεπιστημίου 'Αθηνών κ. Ματσανιώτης με θέμα «Προβληματισμοί». 'Ακολούθησε συζήτηση με θέμα «Χρήση και κατάχρηση φαρμάκων στην παιδιατρική. 'Ανάγκη για άλλαγή».

Η ΖΑΧΑΡΙΝΗ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΚΑΡΚΙΝΟ;

Στις Η.Π.Α. έρευνάται ή περίπτωση τών παρενεργειών τής ζαχαρίνης στον άνθρωπο μετά τὰ συμπεράσματα τών έπιστημονικών έργαστηρίων ότι προκαλεί καρκίνο τής χολής στα ζώα. Γι' αυτό ή άμερικανική ύπηρεσία τροφίμων και φαρμάκων άπαγόρευσε τή χρήση τής στο 90% τών προϊόντων στα όποια έχρησιμοποιείτο μέχρι σήμερα και καθόρισε ότι ή ζαχαρίνη θα πωλήται μόνο ως φάρμακο και με συνταγή ιατρού.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΒΕΒΑΙΩΣΕΩΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ, ΓΙΑ ΤΟ ΛΗΞΙΑΡΧΕΙΟ

ΙΑΤΡΟΣ ή ΜΑΙΑ:	'Αριθ. ληξ. πράξ. γεννήσεως
Ταχ. Διεύθυνσις:	('Αναγράφεται ύπό του Ληξιάρχου)
Τηλέφ.	Τόμος 'Ετος.....

Βεβαίωσις γεννήσεως

(Διά τήν δήλωσιν τής γεννήσεως, κατά τόν άρθρον 20 Ν. 344)76)

..... ύπογεγραμμέν.. Ιατρός ή μαία

βεβαιώ ότι ή σύζυγος του

κατοίκου όδός άριθ. τόν γένος

..... έτεκεν έν και έν τ

..... κειμένου είς τήν όδόν άριθ. τήν...

του μηνός του έτους ήμέραν και

ώραν παιδίον (άρρεν ή θήλυ).

'Εν τή 197....

'Ο ή 'Η Παραστ..... κατά τόν τοκετόν

'Υπογραφή

Τροφαι̃ δια Βρέφη Gerber®



Με περισσότερες από 160 ἐκλεκτὲς ποικιλίες τροφῶν ἡ **Gerber®** διατρέφει 6 ἑκατομμύρια βρέφη καὶ νήπια καθημερινῶς σὲ 70 χῶρες τοῦ κόσμου. Γιατὸ οἱ παιδίατροι

ἐμπιστεύονται τὴν **Gerber®**



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΥΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΕΛΛΑΚΑΝΑ Α.Ε.

ΟΔΟΣ ΣΚΡΑ, ΟΙΚΟΔ. ΤΕΤΡ. 252 Ν. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ - ΑΘΗΝΑΙ

ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟΝ 2751 933 - 35

ἴτι
ἰρ-
ν-
αν
ὄς
τὰ
νε-
ἰύ-
αν
3ῆ
ὄς
ἰ-
ο-
ω-
α-
αι
λι-
ο

ἴτι
ἰρ-
ν-
αν
ὄς
τὰ
νε-
ἰύ-
αν
3ῆ
ὄς
ἰ-
ο-
ω-
α-
αι
λι-
ο

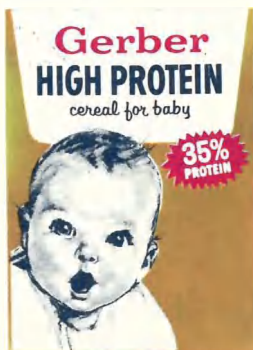
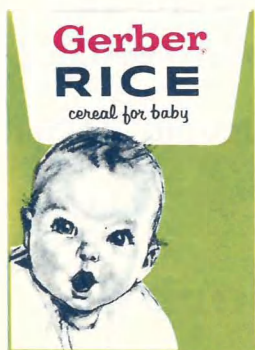


Gerber®

ΤΑ ΠΡΟΜΑΓΕΙΡΕΥΜΕΝΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ ΤΗΣ GERBER

Ἡ σπουδαιότητα καὶ ἡ συμβολὴ τῶν προμαγειρευμένων Δημητριακῶν τῆς GERBER εἰς τὴν διατροφήν τοῦ βρέφους ἀπὸ τοὺς πρώτους μῆνες τῆς ἡλικίας του συνίστανται εἰς τὸ ὅτι :

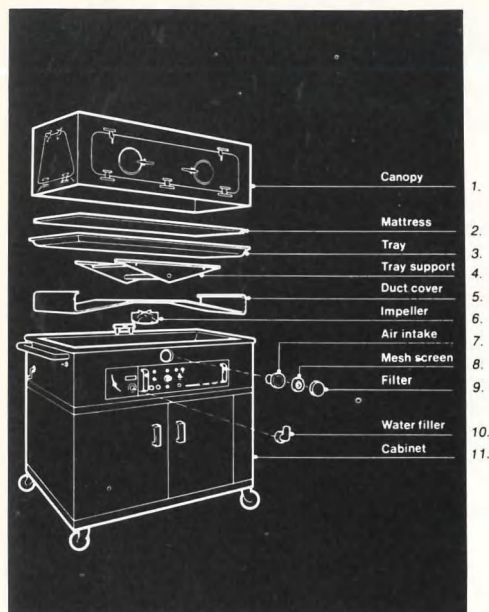
- Τὰ Δημητριακὰ τῆς GERBER εἶναι ἐξαιρετικοὶ φορεῖς βιταμίνης Β1, συμπλέγματος βιταμινῶν Β καὶ Σιδήρου.—
- Τὸ Ριζάλευρο τῆς GERBER παρασκευάζεται βάσει διεθνῶς ἀνεγνωρισμένης πατέντας ὅπου τὸ RICE POLISHING τὸ καθιστᾷ σχεδὸν τελείως ἀντιαλλεργικόν, καὶ ὁμοῦ μὲ τὸ σύμπλεγμα τῆς βιταμίνης Β πού περιέχει συνιστᾶται σάν ἕνα θαυμάσιο Δημητριακὸ γιὰ τὸ πρῶτο ξεκίνημα.—
- Τὸ 1/3 καὶ πλέον τοῦ στεγνοῦ βάρους τῶν Πρωτεϊνούχων Δημητριακῶν (HIGH PROTEIN CEREAL) τῆς GERBER εἶναι καθαρὰ Πρωτεῖνες ἀπὸ πρωτεῖνες βρώμης, σίτου, Σόγιας καὶ μαγιάς μὲ ἰδεώδη κατανομήν πού νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν καλὴν ἰσορροπίαν τῶν ἀμινοξέων.—
- Τέλος τὰ Δημητριακὰ τῆς GERBER ἱκανοποιοῦν τὴν πείνα τοῦ βρέφους καὶ τὸ κάνουν νὰ αἰσθάνεται εὐχαριστημένο, νὰ κοιμᾶται καλύτερα καὶ νὰ εἶναι περισσότερο ἱκανοποιημένο μὲ τὴν ζωὴν ἐν γένει.—



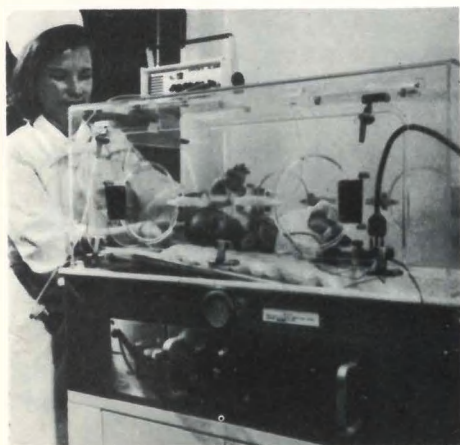
Περὶσσότερες πληροφορίες διὰ τὴν σπουδαιότητα καὶ θρεπτικότητα τῶν Προμαγειρευμένων Δημητριακῶν τῆς GERBER περιέχονται εἰς τὸ φυλλάδιον " ΓΝΩΜΕΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ ,, ἐπὶ τῶν Παιδικῶν Τροφῶν.

ΘΕΡΜΟΚΟΙΤΙΣ VICKERS ΜΟΝΤΕΛΟ 59

άσφαλής, σταθερά και
άκριβης περίθαλψης
του βρέφους



1. Διαφανής θάλαμος
2. Στρώμα
3. Δισκοκλίνη
4. Βάσις δισκοκλίνης
5. Κάλυμμα άγωγού
6. Άνεμιστήρ
7. Είσοδος άέρας
8. Πλέγμα καθαρισμού
9. Φίλτρον
10. Άγωγός ύδατος
11. Βάσις συσκευής (έρμαρια)



Ή θερμοκοιτίς Vickers μοντέλο 59, είναι κάτι πολύ περισσότερο από ένα σύστημα δημιουργίας έλεγχομένου άτμοσφαιρικού περιβάλλοντος. Διατηρεί την θερμοκρασία, την ύγρασία και τὸ ὀξυγόνο εις σταθερά επίπεδα, έντός λεπτῶν ὀρίων ρυθμίσεως, και τὰ κατανέμει κατά άπολύτως ὁμοιόμορφον τρόπον έντός του βρεφικού θαλάμου.

Είται έφωδιασμένη με ένα προνομιούχον σύστημα κυκλοφορίας, τὸ ὁποῖον έπιτρέπει λίαν ευάισθητον έλεγχον και ταχυτάτην έπακριβή ανταπόκρισιν εις κάθε ρύθμισιν. Ή έξαιρετος άπόδοσις αυτού του συστήματος, συμπληροῦται από μηχανισμόν αὐτορυθμιζομένης θερμοκρασίας, αναλόγως τῶν μεταβαλλομένων έξωτερικῶν συνθηκῶν.

Ή θερμοκοιτίς Vickers Μοντέλο 59, έχει σχεδιασθῆ με άπλότητα εις τρόπον ὡστε νά είναι εύχρηστος αλλά και νά έξασφαλίζει την άπαιτουμένην ύψηλήν άξιοπιστία.

- ΕΥΧΕΡΕΙΑ ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΒΡΕΦΟΣ
- ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ
- ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣ (κλιματικά συνθηκαι βρεφικού διαμερίσματος).
- ΠΡΟΒΛΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΖΥΓΙΣΙΝ ΤΟΥ ΒΡΕΦΟΥΣ
- ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣ
- ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΑΤΕΡΩΘΕΝ ΚΛΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΛΙΚΝΟΥ
- ΠΛΗΡΗΣ ΠΡΟΒΛΕΨΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΜΕ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΝΤΑΤΙΚΗΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΩΣ

AMi

ΙΑΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΙ ΕΠΕ

ΟΔΟΣ Κ. ΛΟΥΡΟΥ 5 & ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ-ΑΘΗΝΑΙ-ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘ. AMI PETROU ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 77 71 551
5 K. LOUROU ST. & MICHALAKOPOULOU-ATHENS-GREECE-TELEGRAMS: AMI PETROU ATHENS TEL. 77 71 551

Fari-Bebé

BEBELAC



ΝΕΟΝ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑ ΤΗΣ BEBELAC

Ἡ BEBELAC με την υπευθυνότητα ἢ ὁποία την διακρίνει, παρουσιάζει διὰ πρώτην φοράν εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἀγορὰν ὑπὸ τὴν ἐγγύησίν της, τὴν σειρὰν Δημητριακῶν, καὶ Δημητριακῶν - Φρούτων.

Πρόκειται διὰ προϊόντα τὰ ὁποῖα ἐκφράζουν τὴν τελευταίαν λέξιν εἰς τὰς συγχρόνους περὶ διατροφῆς τοῦ βρέφους ἀντιλήψεις τῆς Παιδιατρικῆς.

Χαρακτηριστικῶς, τὰ FARI-BEBE Δημητριακὰ-Φρούτα, περιέχουν βιολογικῶς πολύτιμα στοιχεῖα καὶ **ἔξη ἐγγυημένης βασικῆς σημασίας βιταμίνας, ἢ δὲ σύνθεσις των καλύπτει ὅλον τὸ φάσμα τῶν θρεπτικῶν καὶ θεραπευτικῶν ἀναγκῶν τῆς παιδιατρικῆς.**

1. ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ ΜΕ 5 ΦΡΟΥΤΑ. Συμπεπυκνωμένα φυσικὰ συστατικὰ ἐκ νωπῶν φρούτων, μετὰ προσθήκης δημητριακῶν.
2. ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ - 4 ΦΡΟΥΤΑ - ΜΕΛΙ. Συμπεπυκνωμένα φυσικὰ συστατικὰ ἐκ νωπῶν φρούτων, μετὰ προσθήκης δημητριακῶν.
3. ΡΥΖΙ ΜΕ ΜΕΛΙ. Τροφή θησαυρὸς με φυσικὰ βιολογικὰ στοιχεῖα. Περιέχει πλὴν ὕδατανθράκων καὶ τὰ 9 ἀπὸ τὰ 10 ἀπαραίτητα διὰ τὸν ἄνθρωπον ἀμινοξέα.
4. ΧΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ ΔΙΑ ΝΗΠΙΑ. Ἰδεώδης σύνθεσις ὑψηλῆς θρεπτικῆς ἀξίας. Ὑδατάνθρακες, φυτικὰ πρωτεΐνα (ὑπὸ μορφήν ἀμινοξέων), ἀκόρεστα λιπαρὰ ὀξέα, ἀσβέστιον καὶ βιταμίνες.
5. ΧΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ ΔΙΑ ΒΡΕΦΗ. Ἰδεώδης σύνθεσις ὑψηλῆς θρεπτικῆς ἀξίας. Ὑδατάνθρακες, φυτικὰ πρωτεΐνα (ὑπὸ μορφήν ἀμινοξέων), ἀκόρεστα λιπαρὰ ὀξέα, ἀσβέστιον καὶ βιταμίνες.
6. ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΣ ΧΥΛΟΣ ΜΕ ΜΠΙΣΚΟΤΑ. Ἀποτελεῖ ὁμοιογενὲς μίγμα δημητριακῶν, γάλακτος καὶ κονιοποιημένων μπισκότων.

Savlon

Ευρέος φάσματος
άντισηπτικόν και
άποσμηκτικόν.

Πυκνόν διάλυμα
δι' άμεσον άραίωσιν.

- Δεν έρεθίζει τὸ δέρμα.
- Ευρύτατον φάσμα δράσεως.
- Συνδυασμὸς άπολυμαντικῆς
και άπορρυπαντικῆς.
- Δρᾶ άκόμη και παρουσία
όργανικῶν ουσιῶν.

Φιάλη τῶν 500 ml πυκνοῦ διαλύματος.

Συνδυασμὸς δύο ισχυρῶν μικροβιοκτόνων:
Hibitane (Chlorhexidine gluconate).
Ευρέος φάσματος μικροβιοκτόνον.
Cetavlon (Cetrimide BP).
Μικροβιοκτόνον με άποσμηκτικὴν ἐνέργειαν.

Savlon, Cetavlon και Hibitane είναι σήματα κατατεθέντα.



Ένδείξεις

Διὰ γενικὴν άντισηψίαν.

Άπολύμανσις και καθαρισμὸς νοσοκομειακοῦ
έξοπλισμοῦ.

Διατήρησις άποστειρωμένων εργαλείων.

Ψεκάσμὸς χώρων πρὸς άπολύμανσιν.

Διὰ άπολύμανσιν πληγῶν και έγκαυμάτων.

Εἰς τὴν Μαιευτικὴν διὰ τὴν ἐμβάπτισιν τολυπίων
και μάκτρων.

Διατήρησις θερμομέτρων, γλωσσοπιέστρων κ.λπ.

Διὰ καθαρισμὸν και άπολύμανσιν

φύσει ρυπανθέντων τραυμάτων και έγκαυμάτων.

Άραιώσεις

Savlon 0,5%

1 πῶμα φιάλης ἢ 5ml Savlon άραιώνονται διὰ
1 λίτρου ὕδατος.

Savlon 1%

2 πῶματα φιάλης ἢ 10ml Savlon άραιώνονται διὰ
1 λίτρου ὕδατος.

Savlon 3%

6 πῶματα φιάλης ἢ 30ml Savlon άραιώνονται διὰ
1 λίτρου ὕδατος.

Προϊὸν τοῦ Οἴκου



Imperial Chemical Industries Limited
Pharmaceuticals Division
Alderley Park Macclesfield
Cheshire England

Παρασκευάζεται ἐν Ἑλλάδι εἰς τὰ
Φαρμακευτικὰ Ἐργαστήρια "CANA" Α.Ε.

Άντιπρόσωπος: Ι. Κ. Κανάρογλου & Σία
Ἴπποκράτους 12, Ἀθήναι 143 - Τηλ. 632.306,7

Τὰ ἰδιοσκευάσματα

FISSAN

● Ένας αἰώνας ἰατρικῆς
ἐμπειρίας καί
σταθερᾶς προόδου.



● Ἀπαραίτητα διὰ τὴν
καθημερινὴν περιποίησην
τοῦ βρέφους.



Τὰ προϊόντα εἶναι τοῦ Οἴκου
LINGNER + FISCHER GMBH, 758 Bühl

Παρασκευάζονται ἐν Ἑλλάδι εἰς τὰ Φαρμακευτικὰ Ἐργαστήρια "CANA" Α.Ε.

Ἀντιπρόσωπος: Ι. Κ. Κανάρη & Σία, Ἴπποκράτους 12, Ἀθῆναι 143 - Τηλ. 632.306/7